Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 159

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

ERISCH

3003 BER

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 159 – 2417

Bern, Dienstag, 12. Juli 1983 — 101. Jahrgang
Berne, mardi, 12 juillet 1983 — 101e année

No 159 – 12. 7. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 323094–323129

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Verkaufspreise für Walliser Aprikosen der Ernte 1983 – Ordonnance sur les prix des abricots du Valais récoltés en 1983 – Ordinanza sui prezzi delle albicocche del Vallese del raccolto 1983.

Ernennungen im Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten – Nominations au Département fédéral des affaires étrangères.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag
Eggli AG, in Stäfa (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1983, S. 2345). Die Kollektivgesellschaft «Eggli & Co», in Stäfa, wurde gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982 übernommen.

28. Juni 1983
Union-Kassenfabrik AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1073). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Graf, von Wolfhalden, in Winterthur.

30. Juni 1983
Felt & Co, in Unterengstringen, Kommanditgesellschaft, Klimaanlagen (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1979, S. 1218). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Felt AG», in Unterengstringen, übergegangen.

30. Juni 1983
Felt AG, in Unterengstringen, Bühlstrasse 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1983. Zweck: Verkauf und Installation von Neuanlagen und Ausführung von Service- und Reparaturarbeiten im Bereich von Kälte-, Klima- und Lüftung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erstellen, kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Felt & Co», in Unterengstringen, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982 mit Aktiven von Fr. 204 850.70 und Passiven von Fr. 136 399.75 zum Preise von Fr. 68 450.95, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter E. Meierhofer, von und in Uetikon am See.

30. Juni 1983
Standard Chartered Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 169 vom 30. 6. 1983, S. 2273). Dr. Clo Duri Bezzola ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Angelina von Arx ist erloschen. Die Prokuristen Eduard Frei, Hans C. Kossok, Alex Oberholzer, Peter Anderegg, André Bollag, Paul Bebi und Sylvia Brunner zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien, jedoch beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Alle übrigen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

30. Juni 1983
Elvia Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2461). Peter Stocklin ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Fides Bankrevision, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3924). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Jürgen Fischer, von und in Wädenswil.

30. Juni 1983
Metallwarenfabrik Dietikon AG, in Dietikon (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1313). Karl Späni, Isabella Späni und Brigitta Späni sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Josef Roth, von Welschenrohr, in Küssnacht am Rigi, Präsident, und Renato Cattaneo, von Buochs, in Würenlos.

30. Juni 1983
Awema AG, in Pfäffikon, Maschinen aller Art (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1979, S. 3773). Adolf Walker ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben. Max Holenstein, Mitglied des VR, ist nun Präsident und Delegierter desselben; die beiden Genannten führen weiter Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Wizard and Genius AG, in Oetwil am See, Produktion und Vertrieb von Drucken aller Art (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2378). Die Unterschrift von Peter Dosch ist erloschen.

30. Juni 1983
Alfred Bärtschi AG, in Horgen, Import von und Handel mit Booten usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 937). Konrad Schnyder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Paul Hösli ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Schaltag AG, in Illnau-Effretikon, elektrische und elektronische Steuerungs- und Schaltanlagen (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3954). Die Generalversammlung vom 10. 5. 1983 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

30. Juni 1983
Artcurial SA, in Regensdorf, Kunstgegenstände (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 757). Gianni Tettamenti ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Marcel Geiger, von Au SG, in Plan-les-Ouates.

30. Juni 1983
Tapeten AG, in Zürich 1, Handel mit Tapeten usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 489). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Weber, von Schwarzenberg, in Reinach BL.

30. Juni 1983
Contor Finanz AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1980, S. 1270). Statuten am 28. 2. 1983 geändert. Die Firma lautet neu: **Contor Finanz & Immobilien AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Betätigung von Finanz- und Immobiliengeschäften aller Art sowie Ausführung von Beratungs- und Verwaltungstätigkeiten.

30. Juni 1983
Edimex Services AG, in Zürich 6, Dienstleistungen im Bereiche der Betriebsorganisation (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1369). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Lars Erik Jansson, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich.

30. Juni 1983
Eltec Instruments AG, in Wallisellen, Elektronikprodukte (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1041). Dr. Max Wehrli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Hans J. Keller, nun auch Bürger von Lindau und wohnhaft in Stäfa; er bleibt Vizedirektor und führt weiter Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Hitz & Funk AG, in Wallisellen, Reproduktionen im grafischen Gewerbe (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3349). Max Funk ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben. Kurt Hitz, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1983
Suvretta Bau-Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1978, S. 3158). Dr. Mario Leemann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Rolf Leemann, von und in Zürich.

30. Juni 1983
Lienhard Söhne AG, in Zürich 2, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1833). Paul Albert Lienhard ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Herbert Lienhard, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. Juni 1983
Spinnerei und Zwirnerei Niedertöss Immobilien AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2613). Nicolas Henggeler und Dr. Arnold Loher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jack Brunnschweiler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Ulrich Müller, Vizepräsident; Peter Fontanesi und Walter Reutimann; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

30. Juni 1983
Maschinenfabrik Rieter AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3473). Die Unterschrift von Hans Rutz sowie die Prokuren von Henri Auderset und Albert Bächtold sind erloschen.

30. Juni 1983
Anchem AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3924). Diese Gesellschaft hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 6. 1983 aufgelöst und die Statuten geändert. Neuer Name der Firma: **Anchem AG in Liq.** Dr. Roland Huber führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

30. Juni 1983
Auto Dünki AG, in Neftenbach, Garageunternehmung (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3602). Ernst Dünki ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Marco Dünki, von Glattfelden, in Neftenbach, und Rolf Preisig, von Herisau, in Humlikon.

30. Juni 1983
R. Bircher AG, in Horgen, Seestrasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 6. 1983. Zweck: An- und Verkauf sowie Herstellung und Bearbeitung von Gütern und Waren aller Art, insbesondere von Zinnwaren, Sport- und Ehrenpreisen, Massen-, Werbe- und Geschenkartikeln; Betrieb eines Gravierateliers und einer Tampondruckerei; kann sich an gleichen oder anderen Gesellschaften beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Der VR bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Zeichnung. Mitglieder des VR: Rolf Bircher, Präsident, und Rosmarie Bircher, beide von Küttigen, in Opfikon; beide mit Einzelunterschrift, sowie Hans Bircher, von Küttigen, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1983
Rüwag AG, in Zürich 3, Reinigungen aller Art (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3842). Max Waldvogel und Verena Waldvogel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred Rüegg, von St. Gallenkappel, in Zürich.

30. Juni 1983
Nas AG, in Zürich 1, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3534). Die Prokura von Helmut Bürge ist erloschen.

30. Juni 1983
Ridal AG, in Zürich 1, Waren jeder Art usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1980, S. 797). Neues Geschäftsdomizil: Olgastrasse 6, Zürich 1.

30. Juni 1983
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2462), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Edgar F. Paltzer ist erloschen. Rupert Blattmann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Franz Baumgartner, von Solothurn und Oensingen, in Kilchberg ZH, Vizepräsident des VR. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Loosli, von Wyssachen, in Lachen, Direktor.

30. Juni 1983
Immobiliengesellschaft an der Sihl, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 288). Jakob Wolfensberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Meier, von und in Niederhasli. Dr. iur. Hansjakob Schmid, Mitglied des VR, ist nun auch Protokollführer desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch zeichnet er weiterhin nicht auch mit Simon Schlereth, weiteres Mitglied des VR.

30. Juni 1983
FAKO, Batle & Co, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft, Organisation von Fachmessen und Kongressen (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1969, S. 597). Der Gesellschafter Gerold Schorno ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Juni 1983
René Reinert, Messtechnik & Elektronik, in Zürich, Forchstrasse 341, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Reinert, von Hochdorf, in Zürich 4. Entwicklung von und Handel mit elektronischen Geräten und Software sowie Beratung und Ausbildung von Fachleuten.

30. Juni 1983
Bruno Hofer, in Zürich, Georg Kempf-Strasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Hofer, von Bettenhausen, in Zürich 11. Fabrikation von und Handel mit Kosmetika, Parfumerie-, Toiletten- und Geschenkartikeln.

30. Juni 1983
«Kringel»-Keramik und -Porzellan, Bettina Meyer, in Zürich, Froschaugasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Bettina Meyer, von Wohlenschwil, in Maur. Einzelunterschrift ist erteilt an: Karl Meyer, von Wohlenschwil, in Maur. Verkauf von und Handel mit Keramik, Porzellan und anderer Tischausstattung.

30. Juni 1983
Litho Roos, in Dietikon, Moosmattstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edwin Roos, von Zürich, in Dietikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Elisabeth Roos, von Zürich, in Dietikon, und Karin Roos, von Zürich, in Dietikon. Herstellung und Verkauf von Fotolithos und Offsetfilmen.

30. Juni 1983
A. Lauener, Versicherungsagentur, in Zürich, Talacker 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albrecht Lauener, von Linthal, in Regensdorf. Versicherungsagentur.

30. Juni 1983
Ugarte Werbung und Gestaltung ASG, in Meilen, General-Wille-Strasse 288, Feldmeilen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Usam Ugarte, peruanischer Staatsangehöriger, in Volketswil. Büro für Werbung und Gestaltung.

30. Juni 1983
Albert Bernet-Ramsauer, in Dübendorf, Bahnhofstrasse 64, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Bernet-Ramsauer, von und in Dübendorf. Betrieb des Hotels und Restaurants «Zum Bahnhof».

30. Juni 1983
Textil-Agentur O. Gutermann, in Elsau (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2402). Neuer Wortlaut der Firma: **Gutermann Textil.**

30. Juni 1983
Fusspflege- und Kosmetik-Studio Lina Berchtold, in Zürich (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1042). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Juni 1983
Ernst Bertschinger-Bernhard, in Illnau-Effretikon, Hotel- und Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1950, S. 878). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

30. Juni 1983
M. Rottermann, in Thalwil, Treuhandbüro (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3685). Neue Adresse: Wannenstrasse 7.

30. Juni 1983
Müdespacher & Härter, Inkassobüro, bisher in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 934). Neuer Sitz: Wangen-Brüttisellen. Adresse: Im Roggenacher 25, Brüttisellen. Der Gesellschafter Urs Müdespacher wohnt nun in Wangen-Brüttisellen.

30. Juni 1983
Mafli, Handelsvertretungen, bisher in Meilen, Produkte der Luft- und Flüssigkeitsfiltertechnik (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1981, S. 2961). Neuer Sitz: Uetikon am See. Adresse: Bergstrasse 145. Der Firmainhaber wohnt nun in Uetikon am See.

30. Juni 1983
«Montana» Audio, Oskoui, bisher in Bassersdorf, Hi-Fi- und Stereo-Anlagen (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 37). Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Weiherhof 6. Der Firmainhaber wohnt nun in Volketswil.

30. Juni 1983
Genossenschaft für Alterswohnungen Sunnezirkel, in Rickenbach, Hofackerstrasse 12, Sulz, c/o Bernhard Peter, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 9. 1982. Zweck: Bau oder allenfalls Kauf sowie Betrieb von Wohnungen für Betagte und eventuell Invalide, wobei die Genossenschaft keinen Gewinn erstrebt und wirtschaftlich schwächere Betagte zu günstigeren Bedingungen Aufnahme finden. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 250. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar, dem Kassier oder dem Geschäftsführer. Mitglieder der Verwaltung: Bernhard Peter, von Zürich, in Rickenbach, Präsident; Hansruedi Zollinger, von Gossau ZH, in Rickenbach ZH, Vizepräsident; Josef Aregger, von Wolhusen, in Rickenbach ZH, Kassier, und Arno Wehrle, von Muolen, in Rickenbach, Aktuar; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien in der Weise, dass Präsident oder Vizepräsident zusammen mit dem Aktuar oder dem Kassier zeichnet.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

29. Juni 1983
Kogan Immobilien AG, in Bolligen. Mit Statuten vom 21. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung und Durchführung von Generalunternehmungsmandaten, Finanzierung, Ausführung, Vermittlung und Verwaltung von sowie Handel mit Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Rainer Gantenbein, von Grabs, in Bolligen, Präsident; Beat Koch, von und in Bern, Sekretär, und Jörg Gantenbein, von Grabs, in Bern. Geschäftsdomizil: Höchstrass 3b.

29. Juni 1983
GAI Gruppe für angewandte Informatik Walliser & Partner, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 15. Juli 1983 beginnen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Marius O. Walliser, von Dornach, in Bern. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000 ist Heinz Müller, von Köniz, in Wabern, Gemeinde Köniz; ihm ist Einzelprokura erteilt. Forschung, Beratung und Ausbildung auf dem Gebiet computergestützter Informations- und Kommunikationssysteme. Weidweg 58.

29. Juni 1983
Carbatlanta, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 22. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten sowie Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt eine Beteiligung an der «William Blair Venture Partners», Kommanditgesellschaft amerikanischen Rechts mit Sitz in Chicago (USA), im Nominalwert von US$ 200 000 zum Übernahmepreis von Fr. 600 000, wovon Fr. 400 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Dr. Peter F. Baumberger, von Koppigen, in Küsnacht ZH, Präsident; Dr. Hans Koch, von Aesch LU, in Schliern, Gemeinde Köniz, und Max Rufener, von und in Langenthal. Kollektivunterschrift zu zweien führt ferner: Dr. Robert Bühlmann, von Schangnau, in Innerberg, Gemeinde Wohlen bei Bern. Geschäftsdomizil: Waldeggstrasse 38.

29. Juni 1983
Ramseyer & Steiger Innenarchitekten AG, in Bern (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1398). Die Generalversammlung vom 21. Juni 1983 hat die Firma geändert in **Ramseyer + Steiger AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

29. Juni 1983
Gfeller AG, in Bern, Apparate und Anlagen, insbesondere der Telefonie usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 629). Die Generalversammlung vom 24. Juni 1983 hat die Statuten revidiert. Sämtliche Genussscheine sind durch Rücknahme ohne Entschädigung aufgehoben worden. Hans Gfeller, Präsident des VR (Verwaltungsrates), wohnt nun in Watt, Gemeinde Regensdorf. Dr. Franz Eng, Mitglied des VR, ist nun auch Bürger von Günsberg. Neues Mitglied des VR, ohne Zeichnungsberechtigung, ist: Dr. Kurt Weber, von Zug und Uster, in Uster.

29. Juni 1983
«Gentlemen» A. Irlandini, in Bern. Inhaber der Firma ist Antonio Irlandini, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Betrieb einer Kleiderboutique. Ryffligässli 2.

29. Juni 1983
Immobilienaktiengesellschaft Schönburg, in Bern (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 130). Henri G. Leschot, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Bürglenstrasse 50, bei Mariette Leschot.

29. Juni 1983
Simmentaler-Fleckviehzuchtgenossenschaft Oberbalm, in Oberbalm (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 574). Fritz Hänni, Präsident; Fritz Schweizer, Sekretär, und Simon Wyss, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Der Vorstand besteht nun aus: Ueli Wittwer, Präsident (bisher Vizepräsident); Ernst Spycher, von Köniz, in Oberscherli, Gemeinde Köniz, Vizepräsident (neu); Fritz Hunziker, von Moosleerau, in Oberbalm, Sekretär (neu), und Alexander Maurer, von Kirchlindach, in Oberbalm, Kassier (neu). Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier.

Büro Biel – Bureau de Bienne

29. Juni 1983
Kurt Roth, in Biel, Automobile (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1976, S. 2836). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene «Garage Kurt Roth AG Biel», in Biel, gelöscht.

29. Juni 1983
Garage Kurt Roth AG Biel (Garage Kurt Roth SA Bienne), in Biel. Mit Statuten vom 27. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit, den Ankauf und den Verkauf von Autos, sowie die Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten an Autos, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Kurt Roth», in Biel. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Kurt Roth», in Biel, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1983 und Bilanz per 30. April 1983, wonach die Aktiven Fr. 187 344.55 und die Passiven Fr. 19 146.60 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 168 197.95 ergibt, davon werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern: Roman Niederl, österreichischer Staatsangehöriger, in Biel, Präsident mit Einzelunterschrift; Robert Allemand, von Evilard, in Studen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien und Kurt Roth, von Obererlinsbach, in Biel, ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Julia Niederl-Mersits, österreichische Staatsangehörige, in Biel. Geschäftsdomizil: Salzhausstrasse 71.

29. Juni 1983
Vinorama AG, in Biel, Kauf, Verkauf, Import und Export von Weinen und Spirituosen (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2282). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Juni 1983 bezweckt die Gesellschaft nun neu: Kauf, Verkauf, Import und Export von Weinen und Spirituosen, Handel mit Waren aller Art sowie Personalvermittlung. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Peter Rätz, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hélène Pietrasanta-Grisard, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Pietrasanta, von Carabbia, in Mezzovico.

29. Juni 1983
Tempus A.G., in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen, elektronischen Sanitär- und Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1980, S. 3926). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Juni 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche zum Teil durch Barzahlung und zum Teil durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

29. Juni 1983
Frau Gertrud Berger, in Biel, Handel mit Konfektion (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1968, S. 1110). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29 juin 1983
Isol-Consult André Lappert ISCO, à Bienne. Le chef de la maison est André Lappert, de Schoren, à Bienne. Physique du bâtiment, études, conseils, expertises en isolation phonique, thermique et économie d'énergie. Commercialisation de produits divers. Chemin des Bourguignons 5a.

Büro Burgdorf

29. Juni 1983
Planungsbüro Buri, in Kirchberg (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Franz Buri, von Krauchthal, in Kirchberg BE. Planungsbüro für Metall- und Fassadenbau. Kirchmattstrasse 22. 3422 Kirchberg BE.

29. Juni 1983
Landwirtschaftliche Genossenschaft Kirchberg & Umgebung, in Rüdtligen-Alchenflüh (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1977, S. 2250). Vizepräsident Walter Bärtschi und Sekretär Niklaus Schär sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Hanspeter Aeberhardt, von und in Kirchberg BE, ist nun Vizepräsident. Neu wurde in die Verwaltung als Sekretär gewählt: Walter Glauser, von Rüti bei Lyssach, in Lyssach; er zeichnet kollektiv mit Präsident oder Vizepräsident.

Büro Interlaken

29. Juni 1983
Edmond Pitton, in Matten bei Interlaken. Inhaber der Firma ist Edmond Pitton, von Oppens, in Matten bei Interlaken. Betrieb des Hotel-Restaurants Rugen. Rugenstrasse 42.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

29. Juni 1983
Egger Chr. Elektro-Unternehmung, in Meiringen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1977, S. 1602). Das Geschäftslokal der Firma lautet neu. Hausen, 3860 Meiringen.

Bureau de La Neuveville

29 juin 1983
Benhassen-Smach-Vial Noëlle Josianne, à La Neuveville, exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne des «Trois Poissons» (FOSC du 14. 10. 1982, no 239, p. 3274). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Büro Nidau

29. Juni 1983
Tennishalle Zihl AG Nidau, in Nidau (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1982, S. 1867). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Ferruccio Magistris, von Russo, in Biel BE; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Schwarzenburg

29. Juni 1983
S. Fontana, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Simon Fontana, von Castrisch, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Flickbude, Schreinerei. Thangässli 12, 3150 Schwarzenburg.

Büro Thun

28. Juni 1983
Dreschgenossenschaft Schwarzenegg, Buchholterberg und Fahrni, in Buchholterberg (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1968, S. 544). An der Generalversammlung vom 11. Mai 1982 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist beendet. Die Löschung der Genossenschaft kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung noch aussteht.

29. Juni 1983
P. Schneider, in Steffisburg, elektrische Anlagen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 47). Neues Geschäftslokal: Astrastrasse 1, 3612 Steffisburg.

Büro Wangen an der Aare

27. Juni 1983
Elrem Haefliger Elektronik AG, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1119). Als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Peter Haefliger jun., von Knutwil, in Herzogenbuchsee.

27. Juni 1983
Ernst Ingold & Co. AG, in Herzogenbuchsee, Schulbedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3406). Armin Walter, bisher Geschäftsführer, ist nun Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift: Zeno Blöchliger, bisher Prokurist, und Walter Mosimann, bisher Prokurist; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an: Christian Blaser, von Arni BE, in Herzogenbuchsee.

27. Juni 1983
Reda Dätwyler-Reck R., in Herzogenbuchsee, Apparatebau, in Konkurs (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1980, S. 1271). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 1983
Ulona AG, in Herzogenbuchsee, Herstellung und Vertrieb von Präzisionsdrehteilen (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1159). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Juni 1983 über die ausserordentliche Generalversammlung wurde die Firma in **Ulona Präzisions AG** geändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Juni 1983
Itten AG, Zweigniederlassung in Luzern, Langensandstrasse 28, 6005 Luzern. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 22. 4. 1983. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern unter der Firma Itten AG (Itten SA) (Itten Ltd.), eingetragen im Register des Hauptsitzes am 17. 11. 1979 (letzte Publikation: SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3735). Zweck: Betrieb eines Architekturbüros und einer Planungsunternehmung; Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Veräusserung und Belehnung von Liegenschaften und Grundstücken; Beteiligungen. Für die Filiale zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: VR-Präsident: Dr. Walter Hefti, von Schwanden GL, in Adliswil; VR-Mitglieder: Jakob A. Itten, von Thun und Spiez, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Dr. Eric Steinfels, von Zürich, in Küsnacht ZH. Mit Kollektivprokura zu zweien: Jürg Hirschi, von Schangnau, in Bern.

29. Juni 1983
General Parking, Société Anonyme des Parkings Autos, Zweigniederlassung in Luzern, Schlossstrasse 1, 6000 Luzern 4. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 8. 2. 1983. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf unter der Firma «General Parking, Société Anonyme des Parkings Autos», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 20. 9. 1963 (letzte Publikation: SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1981, S. 2370). Zweck: Projektierung, Lieferung und Ausführung sowie Betrieb und Unterhalt von Parkieranlagen aller Art, insbesondere auch mechanischer Anlagen, im In- und Ausland; Erwerb und Übertragung von Patenten, Lizenzen, Konstruktionen, Fabrikationsverfahren, Fabrik- und Handelsmarken; Beteiligungen, Tätigung von Finanz-, Immobilien- und Handelsgeschäften. Für die Filiale zeichnen mit Einzelunterschrift: Einziger Verwaltungsrat: Pierre Fehlmann, von Seon, in Morges; Filialleiter: Ferdinand A. Tschümperlin, von St. Gallen und Schwyz, in Küssnacht am Rigi. Mit Kollektivprokura zu zweien. Félix Lauper, von Schönenberg, in Chur, und Walter Wettstein, von Nürensdorf, in Tenero.

29. Juni 1983
Dialog-Computer Treuhand, AG für wirtschaftlichen Computereinsatz und Beratung, in Luzern (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1981, S. 3567). Statutenänderung vom 27. Juni 1983. Die Firma lautet nun: **DCT Dialog Computer Treuhand, AG für wirtschaftlichen Computereinsatz und Beratung.** Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

29. Juni 1983
Leo Heinzer-Stocker, in Ebikon, Zentralstrasse 7, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leo Heinzer-Stocker, von Muotathal, in Ebikon. Betrieb des Restaurants Sonne.

29. Juni 1983
Restaurant Metzgern Josef Kathriner, in Luzern (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4043). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juni 1983
Medidenta AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3392), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Max Münch, ist nicht mehr Geschäftsführer; er zeichnet jedoch als Mitglied des Verwaltungsrates weiterhin einzeln. Frédéric Suter, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Carlo von Ah, von Giswil, in Eggersriet.

29. Juni 1983
Raiffeisenkasse Reiden, in Reiden, Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 528). Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Beat Meier, von und in Reiden.

Schwyz – Schwyz – Svitto

29. Juni 1983
Emil Wessner, Glockenhandlung AG, in Siebnen, Gemeinde Wangen. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 8. März 1983 und 17. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Viehglocken und Treicheln; die Herstellung und den Vertrieb von Glockenriemen und artverwandten Artikeln sowie den Handel mit bäuerlichen Gegenständen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Kaufvertrag vom 12. Januar 1983 und Inventarlisten übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Emil Wessner-Ronner», in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ, Einrichtungen, Warenlager, Fahrzeuge und Fertigprodukte im Werte von Fr. 64 660 zum Übernahmepreis von Fr. 45 000. Dieser Übernahmepreis wird voll auf das Aktienkapital angerechnet. Fr. 5000 sind bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Emil Wessner-Ronner, von Wangen SZ, in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ. Domizil: Wiesenweg 3.

29. Juni 1983
Luftseilbahngenossenschaft Illgau, in Illgau (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2367). Hermann Bürgler, Präsident, und Paul Betschart, Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Konrad Bürgler (Feldli) ist nun Präsident, der bisherige Beisitzer Anton Heinzer, von und in Illgau (Boden), ist nun Aktuar der Verwaltung und neu wurde Alois Heinzer-Bürgler, von und in Illgau (Tannegg), Vizepräsident, in die Verwaltung gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Domizil: Feldli, bei Konrad Bürgler, Präsident.

29. Juni 1983
Schwyzer Zeitung AG, in Schwyz (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2823). Die Prokura von Heinz Eicher ist erloschen. Neu ist Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien: Heinz Jost, von Luzern und Willisau-Stadt, in Luzern.

29. Juni 1983
Bootswerft Phönix AG, in Gersau (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3943). Silvia Stampfli, bisher einziges Mitglied, wohnt nun in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, ist nun Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Franz Pfander, von Rüeggisberg, in Carona, Präsident, und Hans Kainz, österreichischer Staatsangehöriger, in Gersau; beide mit Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
P. Vitovec, bisher in Birmenstorf AG (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 58). Die Firma hat den Sitz nach Gersau verlegt. Inhaber ist Peter Vitovec, österreichischer Staatsangehöriger, nun in Gersau. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ulrike Vitovec, deutsche Staatsangehörige, nun in Gersau (bisher). Die Geschäftsnatur lautet jetzt: Handel mit Büchern, Tonträgern und Ikonen sowie Führung eines Hotelbetriebes. Seestrasse 6.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

29. Juni 1983
Krummenacher & Söhne AG, in Alpnach. Neue Aktiengesellschaft laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. 6. 1983. Zweck: Ausführung von Abdichtungen und thermischen Isolationen im Hoch- und Tiefbau, insbesondere Ausführung von Flachdächern und Terrassen, Fugendichtungen, Grundwasser-, Böden-, Tank-, Mühlraum-, Brücken- und Tunnelisolationen, Handel mit Isolier- und Baumaterialien aller Art, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Verwaltung von Immobilien usw. Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Liberierung von Fr. 20 000 des Grundkapitals durch Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 6. 1983, wonach die Gesellschaft von Hans Krummenacher-Schmid, Alpnach, einen Personenwagen Marke Opel Commodore zum Preise von Fr. 20 000 übernimmt. Restliberierung von Fr. 50 000 in bar. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören je mit Einzelunterschrift an: Hans Krummenacher-Schmid, von Flühli, in Alpnach, als Präsident; Bernadette Krummenacher-Schmid, von Flühli, in Alpnach, und Heinz Krummenacher, von Flühli, in Alpnach. Domizil: Schoried, 6055 Alpnach Dorf.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

29. Juni 1983
Labag Verwaltungs-AG, bisher in Glarus, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1982, S. 4014). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 25. März 1965 datieren, und bereits am 12. November 1969 und 17. Dezember 1979 geändert worden sind, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen revidiert. Neue Firma: **Silvrud AG.** Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten und Beteiligung sowie Planung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören an: Xaver Mettler, von Brunnen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf Gessner, deutscher Staatsangehöriger, in Lutry, Delegierter mit Einzelunterschrift, und Silvia Gessner-Wälchli, von Zürich und Ochlenberg, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Renggstrasse 40, c/o Architektur- und Planungs-AG, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

29. Juni 1983
Bu-Ri AG, in Glarus, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1977, S. 3406). Alban Brodbeck, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist nun auch ohne Domizil.

29. Juni 1983
Runtal Holding Company S.A., in Glarus, Erwerb industrieller Patente (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1708). An der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Mai 1983 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Egon Runte, bisher Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gérard Bauer, bisher Mitglied des VR, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

29. Juni 1983
Terrafinanz AG, in Glarus, Liegenschaften und Wertschriften (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3915). Dr. Mario Leemann, bisher Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR und zugleich als dessen Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rolf Leemann, von und in Zürich.

Zug – Zoug – Zugo

29. Juni 1983
Bergin GmbH (Bergin S. à r. l.) (Bergin ltd. liability Co.), bisher in Aarau (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4200). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 27. Juni 1983 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von industriellen Erzeugnissen, insbesondere von Maschinen und Schleifscheiben, sowie Durchführung von technischen Beratungsdiensten und von Import- und Exportgeschäften; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen und von Patenten und Lizenzen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. 9. 1963 und wurden am 16. 12. 1970 letztmals revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Einziger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000 ist René Savoy, von Attalens, in Buchs AG, zugleich einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB. Domizil: Grabenstrasse 36, c/o M. Chiesa, 6300 Zug.

29. Juni 1983
Enen Holding A.G., in Zug, Beteiligung an Finanzunternehmen usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2204). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Enen Energy Enterprises Holding A.G. (Enen Energy Enterprises Holding S.A.) (Enen Energy Enterprises Holding Ltd.).**

29. Juni 1983
Telabo AG, in Zug, Kauf und Verkauf von nachrichtentechnischen Geräten usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1976, S. 1975). Neues Domizil: Weidstrasse 14, c/o Rechtsanwalt Iso Lenzlinger.

29. Juni 1983
Westland, Robinson & Partner AG, in Zug, Beratung anderer Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 480). Neues Domizil: Unter Altstadt 28, c/o Hunter & Partner AG.

29. Juni 1983
Raith Engineering, in Baar. Inhaber der Firma ist Helmut Raith, deutscher Staatsangehöriger, in Baar. Planung von Produktionsanlagen zur Herstellung von Faser- und Spanplatten sowie anderen Anlagen, Vermittlung von Know-how und Lizenzen, Übernahme von befristetem Management im In- und Ausland, insbesondere im Fernen Osten. Einzelprokura ist erteilt an Janine-Ariane Raith, von Neyruz VD, in Baar. Rütihofstrasse 5A, 6340 Baar.

29. Juni 1983
Omniart Trading Ltd., in Zug, Handel mit Kunstwerken usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1977, S. 2591). Dr. Gregor Schech ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Kurt Locher, von Zürich, in Zug.

29. Juni 1983
Heliplan AG, in Zug, Ausführung von Plandrucken usw. (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1390). Hans Stettler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Mischler, Präsident des VR, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

29. Juni 1983
Tocom Tourism Consulting and Management AG, in Zug, Durchführung aller im Zusammenhang mit der Reisebranche stehenden Geschäften usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 207). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juni 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Tocom Hotel Supply and Management AG (Tocom Hotel Supply and Management Ltd.).**

29. Juni 1983
Vibra Screw AG, in Zug, Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2284). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: René H. Chapuis, von Trub, in Mettmenstetten.

29. Juni 1983
CI Chemical Investment AG, in Zug (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977, S. 1852). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2227) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

29. Juni 1983
M.C.S. AG, Management-Consult & Services, bisher in Oberwil, Gemeinde Zug, Durchführung und Vermittlung von Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1983 wurden die Statuten geändert. Neues Domizil: Baarerstrasse 38, c/o Stalder Treuhand AG, 6300 Zug.

29. Juni 1983
Trans-Cran AG, bisher in Oberwil, Gemeinde Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1359). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1983 wurden die Statuten geändert. Neues Domizil: Baarerstrasse 38, c/o Stalder Treuhand AG, 6300 Zug.

29. Juni 1983
Cura Finanz AG, bisher in Oberwil, Gemeinde Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1981, S. 2195). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1983 wurden die Statuten geändert. Neues Domizil: Baarerstrasse 38, 6300 Zug.

29. Juni 1983
Dacos Laboratories S.A., bisher in Oberwil, Gemeinde Zug, Herstellung, Entwicklung, Einkauf und Vertrieb von Produkten der Kosmetikbranche usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 871). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1983 wurden die Statuten geändert. Neues Domizil: Baarerstrasse 38, c/o Stalder Treuhand AG, 6300 Zug.

29. Juni 1983
Stalder Treuhand A.G., in Zug, Durchführung von Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2284). Neues Domizil: Baarerstrasse 38 (eigene Büros).

29. Juni 1983
Sedana A.G., in Zug, Fabrikation und Verkauf von Apparaten usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 4001). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
Rovarel A.G., in Zug, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 4001). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
Darins Cosmetics S.A., bisher in Oberwil, Gemeinde Zug (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1981, S. 2895). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1983 wurden die Statuten geändert. Neues Domizil: Baarerstrasse 38, c/o Stalder Treuhand AG, 6300 Zug.

29. Juni 1983
Publica A.G., in Zug, Ausgabe von Büchern usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 4001). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
Madifco AG, in Zug, Handel mit Zement usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1977, S. 3688). Auguste Strittmatter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Karel Zoller, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Immobiliengesellschaft Odax A.G., in Zug (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3984). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
Aseca S.A., in Zug, Herstellung von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3975). Dr. Walter Süssli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
System Technology Ltd, in Zug, Studium, Plan und Einrichtung von Unternehmen der Elektrobranche usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
Tugofinsa AG, in Zug, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
Tugofilm A.G., in Zug (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
Tagoda A.G., in Zug, Kauf und Verkauf von literarischen Reproduktionsrechten usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar. Claire Schaller, Mitglied des VR, wohnt nun in Hofstetten SO.

29. Juni 1983
Société de Gestion Hôtelière S.A., in Zug, Kauf und Verkauf von Hotels in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2366). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
Touparco A.G., in Zug, Handel mit Parfümerieprodukten usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3960). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

29. Juni 1983
BNV AG, in Zug, Detektiv- und Informationsbüro usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1983, S. 1875). Urs Vock ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juni 1983
Anscan Trading AG, in Zug (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2012). Paul J. Koch, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

29. Juni 1983
Indago Immobilien AG, bisher in Oberwil, Gemeinde Zug (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1728). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juni 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 10 000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 900 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu Fr. 10 000. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Neues Domizil: Baarerstrasse 38, c/o Stalder Treuhand AG, 6300 Zug.

29. Juni 1983
Inter-Elektronik A.G., in Zug, Handel mit elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1962, S. 724). Dr. Gregor Schech ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Allenwinden, Gemeinde Baar. Neues Domizil: Zeughausgasse 9, c/o Helmut F. Groner.

29. Juni 1983
Nova Automation AG, in Zug, An- und Verkauf von elektronischen Datenverarbeitungsgeräten usw. (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3175). Hein Peter Sporken, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alois Wiget, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

29 juin 1983
S.I. Les Pins S.A., à Estavayer-le-Lac, mise en valeur d'immeubles de tous genres, soit la vente, l'achat, la construction, la transformation, la location et la gérance de propriétés immobilières (FOSC du 20. 7. 1978, p. 2284). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1983, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Les Pins S.A. en liquidation**, par Hubert Vauclair, de Bure, à Delémont, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Georges Noverraz sont éteints. Adresse: c/o Hubert Vauclair, rue de la Molière 23, 2800 Delémont.

Bureau de Fribourg

29 juin 1983
Arosimob S.A., à Fribourg, boulevard de Pérolles 6, c/o Régie de Fribourg SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 6. 1983. But: l'achat, la vente, la location et la gérance d'immeubles. La société envisage d'acquérir de la Banque de l'Etat de Fribourg l'immeuble no 27 d'Avry-sur-Matran pour le prix de fr. 630 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Christian Richon, de St-Gingolph, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

29 juin 1983
IPI Aerospace S.A., à Fribourg, rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 6. 1983. But: l'achat, la vente, la commercialisation de tous produits ou services. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Schmid, d'Uetikon, à Fribourg, est président, et Daniel Baudin, d'Autavaux, à La Roche, membre; les deux avec signature individuelle. Marcel Dousse, d'Arconciel, à Fribourg, est administrateur et secrétaire avec signature collective à deux.

29 juin 1983
Codafinance S.A., à Fribourg, rue St-Pierre 20, c/o Me Jean-Paul Croisier, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 6. 1983. But: le financement, la prise de participation dans toutes affaires commerciales, mobilières et immobilières. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, est président, et Charles Stockly, de Genthod, à Lancy, secrétaire; ils signent collectivement à deux.

29 juin 1983
Sininserv S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 8. 2. 1983, no 32, p. 445). Nouvelle raison sociale: **Rydon S.A.** Statuts modifiés le 15. 6. 1983.

29 juin 1983
Swissair Treuhand AG, succursale de Fribourg. Sous cette raison sociale, la société «Swissair Treuhand AG», à Zurich, toutes affaires dans le domaine de la fiduciaire et de la révision, inscrite sur le registre du commerce de Zurich le 22. 9. 1971 (dernière publication: FOSC du 26. 10. 1982, no 249, p. 3405), a, suivant décision de son conseil d'administration du 3. 6. 1983, créé une succursale à Fribourg. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Bruno Leuthold, d'Uetikon am See, à Neerach, directeur; Urs Meier, de Lupfig, à Ennetbaden, vice-directeur; Max Beutler, de Lauperswil, à Porto Christo Novo, Mallorca (E); Jean-Claude Beutler, de Lauperswil, à Fribourg, et Richard Schriber, de Hochdorf et Zurich, à Zurich. Domicile légal: Chemin Ritter 3, c/o M. Beutler & Cie S.A.

29 juin 1983
Bureau Technique Gaspard Binz, à Fribourg, ingénieur-technicien, etc. (FOSC du 25. 10. 1982, no 248, p. 3392). L'inscription est radiée pour cessation d'activité.

29 juin 1983
Coucet Grolley S.A., à Grolley, installations électriques, etc. (FOSC du 17. 10. 1974, no 243, p. 2772). Serge Blanc n'est plus administrateur; sa signature est radiée. André Coucet, président (inscrit), devient administrateur unique et signera dorénavant individuellement.

29 juin 1983
Hosmann Walter, à Fribourg, café National (FOSC du 5. 11. 1974, no 259, p. 2997). L'inscription est radiée par suite de cessation et de remise de commerce.

29 juin 1983
Holding Financier ITL S.A., à Fribourg (FOSC du 3. 5. 1983, no 101, p. 1488). Le secrétaire Laurent N. Martin est maintenant domicilié à Bernex.

29 juin 1983
Viehzuchtgenossenschaft Römerswil-Granges-Paccot, à Givisiez, c/o Otto Herren. Nouvelle société coopérative. Statuts du 2. 6. 1983. But: encouragement de la race tachetée suisse. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société. Publications: Feuille officielle cantonale et FOSC. Administration: 3 à 5 membres. Franz Niederhäusern, de Wattenwil, à Römerswil-St. Ursen, est président; Werner Mathys, de Walperswil, à Granges-Paccot, vice-président, et Otto Herren, de Frauenkappelen, à Givisiez, secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

29 juin 1983
Robert Magnin, à Ursy. Le chef de la maison est Robert Magnin, de Cottens, à Ursy. Revision de citernes.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Kriegstetten in Solothurn

28. Juni 1983
E. Meyer, Ingenieurbüro, Industrievertretungen und Beratung, in Recherswil (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1980, S. 3988). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Annedore Biberstein, von Etzikon, in Burgäschi, und Guido Affolter, von Halten, in Schnottwil.

Büro Lebern in Solothurn

29. Juni 1983
Ferrari & Stöckli AG, in Langendorf, Bauunternehmung (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4068). Guido Fröhlicher, VR (Verwaltungsrats)-Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; infolge Demission ist aus dem VR ausgeschieden: Ernst Fröhlicher, VR-Mitglied; ihre Kollektivunterschriften sind demnach erloschen. Franz Peter wurde neu in den VR gewählt und ist nun nicht mehr Prokurist, sondern VR-Mitglied, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Als neue Vizepräsidentin wurde Therese Fröhlicher, von und in Solothurn, in den VR gewählt; sie zeichnet kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

28. Juni 1983
Styger Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1976, S. 2954). Domizil nun: Wasgenring 60.

28. Juni 1983
Kosta Boda (Suisse) SA, in Basel, Glaswaren usw. (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3219). Domizil nun: Markgräflerstrasse 84.

28. Juni 1983
Elmac Basel, Macina & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Elektroartikel usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1856). Bruno Macina, Gesellschafter, wohnt nun in Basel.

28. Juni 1983
Kost Sport AG, in Basel (SHAB Nr. 200 vom 30. 8. 1982, S. 2812). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Catherine Kost, von Basel, in St. Gallen.

28. Juni 1983
LCB-Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1796). Domizil Hochstrasse 82, bei Bruno Rüssli, weggefallen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Roland Zürcher, von Basel, in Riehen.

28. Juni 1983
MT-Electronics AG, in Basel (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3163). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Unterägeri (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2174) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

28. Juni 1983
Adia-Cleaning SA, Zweigniederlassung in Basel, technische und kommerzielle Unterstützung usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 616), mit Hauptsitz in Lausanne. Prokura Karl Schmutz erloschen. Prokura mit einem Verwaltungsrat oder Direktor neu: Jörg Scherler, von Köniz, in Basel.

28. Juni 1983
Argedyn GmbH, in Basel, Erwerb von geistigem Eigentum usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1983, S. 1876). Domizil nun: Clarastrasse 7.

28. Juni 1983
Interel AG, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1805). Domizil nun: Clarastrasse 7.

28. Juni 1983
Ceraphot GmbH, in Basel, Erwerb von geistigem Eigentum usw. (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1982, S. 3711). Domizil nun: Clarastr. 7.

28. Juni 1983
Architekturbüro Carabelli, in Basel (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4056). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Carabelli Architekten Aktiengesellschaft», in Basel, erloschen.

28. Juni 1983
Carabelli Architekten Aktiengesellschaft, in Basel, Lautengartenstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 6. 1983. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planerbüros. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 1 646 364.87 und Passiven von Fr. 1 212 245.20 der erloschenen Einzelfirma «Architekturbüro Carabelli», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 434 119.67, wovon Fr. 430 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hanspeter Carabelli, von und in Basel, Präsident, und Marianne Carabelli, von und in Basel; beide mit Einzelunterschrift. Prokura zu zweien: Marcel Reinle, von Stein AG, in Buschwiller (F); Bernd Bandi, von Oberwil bei Büren, in Basel, und Rudolf Straub, von Wanzwil, in Allschwil.

28. Juni 1983
Doma AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 237 vom 12. 10. 1982, S. 3250). Prokura Max Junod erloschen.

28. Juni 1983
Gabapharm AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 297). Prokura Franz Bolliger erloschen.

28. Juni 1983
Kela AG, in Basel, pharmazeutische Substanzen usw. (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1540). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jürgen-Gundomar Seifert; Unterschrift erloschen.

28. Juni 1983
Odilia AG, in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten der «Stiftung der F. Hoffmann-La Roche & Co. AG für Mitarbeiter-Gewinnbeteiligung» (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1045). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Dieter Füglistaller; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. André Futterknecht, von und in Möhlin.

28. Juni 1983
Gaba International AG, in Basel, Koordination der Tätigkeit der Gesellschaften der Doma-Gruppe usw. (SHAB Nr. 237 vom 12. 10. 1982, S. 3250). Statutenänderung: 20. 6. 1983. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

28. Juni 1983
Fürst + Hasler AG, Zweigniederlassung in Basel, In den Ziegelhöfen 4 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Binningen. Firma am Hauptsitz: «Fürst + Hasler AG». Eintragung im Handelsregister Liestal: 11. 3. 1983 (letzte Publikation: SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 984). Zweck: Ingenieurbüro für Gesamtinstallationsplanung. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Ines Holtz, deutsche Staatsangehörige, in Binningen, Verwaltungsratspräsidentin, sowie Bruno Fürst, von Basel und Binningen, in Binningen, und Peter Hasler, von Basel und Hellikon, in Reinach BL, beide Verwaltungsratsmitglieder.

28. Juni 1983
Mesorex AG, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 297). Statutenänderung: 20. 6. 1983. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Prokura Franz Bolliger erloschen.

28. Juni 1983
Gaba AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 297). Statutenänderung: 20. 6. 1983. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Prokura Franz Bolliger erloschen.

28. Juni 1983
Selflevel Covers AG, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 5). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert.

28. Juni 1983
Laro R. Lanzarone, in Basel, Kreditvermittlungen usw. (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1982, S. 3356). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Juni 1983
Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine, Strasbourg, Succursale de Bâle, Zweigniederlassung in Basel, Bankgeschäft (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2176), Aktiengesellschaft, erste schweizerische Zweigniederlassung der Gesellschaft mit Hauptsitz in Strasbourg (F). Prokuren Roland Klein und Roger Roquier erloschen. Prokura zu zweien neu: Jürg Hugenschmidt, von Basel, in Riehen; Walter Bürgin, von Blumenstein, in Münchenstein, und Martin Gloor, von Birrwil, in Allschwil.

28. Juni 1983
Sterbekasse der Seidenfärberkrankenkasse, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2736). Statutenänderung: 6. 11. 1981. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 6. 11. 1981. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

29. Juni 1983
Verena Werren-Kunz, in Arlesheim, Betrieb des Restaurants Domstübli (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1978, S. 3756). Einzelfirma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

29. Juni 1983
A. Thrier, in Münchenstein, Handel mit Milch, Milchprodukten und Kolonialwaren (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1962, S. 1339). Domizil neu: Schmidholzstrasse 66.

29. Juni 1983
Antiquitäten Igor Erni, in Reinach (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1448). Einzelfirma infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

29. Juni 1983
Hans Schneider, in Gelterkinden, Möbelfabrik (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 33). Einzelfirma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juni 1983
Basellandschaftliche Kantonalbank, in Liestal, Staatsinstitut (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1261). Werner Riesen führt nun Unterschrift zu zweien für den Hauptsitz; Prokura erloschen. Prokuren zu zweien neu: Jakob Handschin, von Rickenbach, in Sissach, und Hansrudolf Moser, in Basel, in Binningen. Unterschrift Willy Winkler erloschen.

29. Juni 1983
Hatebur Umformmaschinen AG, in Reinach (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 189). Prokura Adolf Juen erloschen.

29. Juni 1983
Kälin Holzbearbeitungsmaschinen AG, in Reinach (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2416). Domizil neu: Duggingerstrasse 2.

29. Juni 1983
Heller Bettwaren, in Aflesheim (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1976, S. 1934). Prokura Rosmarie Stark-Léchenne erloschen.

29. Juni 1983
Baugenossenschaft Belchenstrasse Langenbruck, in Langenbruck (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1760). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 17. April 1982 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Baugenossenschaft Belchenstrasse Langenbruck in Liq.** durch den nun einzelzeichnungsberechtigten Liquidator Dagobert Kuster, von Sursee und Schlierbach, in Basel, durchgeführt; seine Unterschrift zu zweien als Präsident und diejenige von Christian Burkhardt, Sekretär, und von Giancarlo Paganin, Kassier, ist erloschen.

29. Juni 1983
Wohngenossenschaft Domus, in Sissach (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1981, S. 3463). Aus der Verwaltung ausgeschieden: Jürg Tschopp-Zurflüh, Präsident; Unterschrift erloschen. Donald Aeschbach-Portenier, bisher Beisitzer, ist neu Präsident und zeichnet weiterhin zu zweien. Mitglied der Verwaltung mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Brönnimann-Blapp, von Zimmerwald, in Sissach. Domizil neu: Oberer Mühlestettenweg 41, bei Donald Aeschbach, Präsident.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

29. Juni 1983
Eugen Blust Radio & Television, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 33). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Blust AG Radio TV Hi-Fi», in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann.

29. Juni 1983
Blust AG Radio TV Hi-Fi, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Radios, Fernsehapparaten, Hi-Fi-Anlagen sowie Antennen- und Funkanlagenbau. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 von der bisherigen Einzelfirma «Eugen Blust Radio & Television», in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 143 660.85 und Passiven von Fr. 57 567.25 zum Preise von Fr. 86 093.60, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Eugen Blust, von Arbon, in Horn. Geschäftsadresse: Dorfplatz, 9657 Unterwasser.

29. Juni 1983
Paul Nägeli, in Berneck (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1976, S. 1174). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Paul Nägeli AG», in Berneck.

29. Juni 1983
Paul Nägeli AG, in Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie der damit zusammenhängenden Planungsarbeiten und Ausführung von Gipserarbeiten. Die Gesellschaft kann damit zusammenhängende Tätigkeitsgebiete übernehmen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen, belasten und Darlehen gewähren. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 von der bisherigen Einzelfirma «Paul Nägeli», in Berneck, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 543 174.95 und Passiven von Fr. 143 916.15 zum Preise von Fr. 399 258.80, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Nägeli-Giesinger, Präsident, und Elisabeth Nägeli-Giesinger, beide von und in Berneck. Geschäftsadresse: Kühbachstrasse 19, 9442 Berneck.

29. Juni 1983
Martin Kuhn, Garage, in Sargans (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1983, S. 805). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Gebrüder Kuhn Sargans AG», in Sargans.

29. Juni 1983
Gebrüder Kuhn Sargans AG, in Sargans. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 500 und 300 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 von der bisherigen Einzelfirma «Martin Kuhn, Garage», in Sargans, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 2 081 744.82 und Passiven von Fr. 1 948 951.60, zum Übernahmepreis von Fr. 132 793.22, wovon Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Martin Kuhn-Grünenfelder, Präsident; Martin Kuhn-Laes und Guido Kuhn-Bless, alle drei von Bünzen, in Sargans. Geschäftsadresse: Grossfeldstrasse 81, 7320 Sargans.

29. Juni 1983
Kindergärtnerinnenseminar u. Säuglingsheim «Sonnegg» M. Kunz-Stäuber, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1957, S. 1884). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma Kindergärtnerinnen-Seminar «Sonnegg» AG, Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel.

29. Juni 1983
Kindergärtnerinnen-Seminar «Sonnegg» AG, Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb des Kindergärtnerinnenseminars «Sonnegg», in Ebnat-Kappel. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten, vermieten, pachten und verpachten und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen Einzelfirma Kindergärtnerinnenseminar u. Säuglingsheim «Sonnegg» M. Kunz-Stäuber, in Ebnat-Kappel, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 1 413 155.44 und Passiven von Fr. 806 998 zum Preise von Fr. 606 157.44, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Otto Aerne, von Kappel, Gemeinde Ebnat-Kappel, Präsident; Meri Kunz-Stäuber, Christian Kunz, letztere beide von Dornach, alle drei in Ebnat-Kappel, und Karin Welti-Kunz, von Zürich und Zurzach, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Geschäftsadresse: Sonneggstrasse 41, 9642 Ebnat-Kappel.

29. Juni 1983
Aktiengesellschaft Hunziker & Cie St. Gallen, in St. Gallen, Betrieb, Erwerb und Gründung von Baustoffunternehmungen usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1228). An der Generalversammlung vom 26. Mai 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Gewinnung, Veredlung bzw. Herstellung von Baustoffen und Baumaterialien aller Art, Handel mit diesen und Ähnlichem sowie Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder verwalten und veräussern. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. Juni 1983
Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, feinmechanische, optische und elektronische Instrumente usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1489). Dr. h. c. Max Schmidheiny, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. h. c. Max Kreis ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Mitglied des VR; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Thomas Schmidheiny. Das bisherige Mitglied des VR, Jacob Schmidheiny, ist neu Vizepräsident; beide führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den VR gewählt: Alexander Schmidheiny, von und in Balgach, ohne Unterschrift. Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Urs Scherrer, von Mosnang, in Wetzlar (D). Die Unterschrift von Erwin Brocker, Direktor, ist erloschen.

29. Juni 1983
Pietronica AG, in Rapperswil, Handel mit elektronischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1901). Neue Geschäftsadresse: Untere Bahnhofstrasse 8, 8640 Rapperswil.

29. Juni 1983
Kynet AG, in Rorschach, Entwicklung und Fertigung sowie Vertrieb kybernetischer Systeme (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3516). Die Unterschrift von Walter Huwyler, Geschäftsführer, ist erloschen. Rechtsdomizil: c/o Roberto Togni, Widenstrasse 3, 9400 Rorschach. Verwaltungsdomizil: Hofstrasse, c/o Frau E. Hirt, 9400 Rorschacherberg.

29. Juni 1983
Früh + Co. AG, in St. Margrethen, Projektierung und Installation von Telefon-, Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2229). Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 15, 9430 St. Margrethen.

29. Juni 1983
PWB AG Altstätten, in Altstätten, Konstruktion und Fabrikation von sowie Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 189). Die Prokuren von Firmo Ferre und Ivan Kolar sind erloschen.

29. Juni 1983
Soehnle AG, in Montlingen, Gemeinde Oberriet (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1854). Johann Loher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Herstellung von Haushaltwaagen usw.

29. Juni 1983
PD Partner Druck AG, Buchs SG, in Buchs (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2792). René Ritter ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Das bisherige Mitglied Hansuli Künzler, nun in Sax, Gemeinde Sennwald, ist neu Präsident des VR; beide führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1983
Elesta AG, Elektronik, Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 493). Die Prokuren von Hilmar Weibel und Heinz-Dieter Schneider sind erloschen.

29. Juni 1983
Elektrizitätsversorgung Kaltbrunn A.G., in Kaltbrunn (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1981, S. 2169). Anton Rüegg und Alfons Steiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Josef Hager und Anton Zahner, beide von und in Kaltbrunn; beide ohne Unterschrift.

29. Juni 1983
Ernst Wälti AG, Gipsergeschäft, Mels, in Mels (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1875). Neue Geschäftsadresse: Plonserfeldstrasse, 8887 Mels.

29. Juni 1983
St. Gallische Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 209). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Peter Saxer, bisher Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juni 1983
Zendacor, bisher in Winterthur, Erstellung von Dach- und Fassadenverkleidungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2916). An der Generalversammlung vom 29. Juni 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wattwil verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 16. Juni 1980 teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Tennis & Squash Rickenhof AG** und der Zweck: Erstellung und Betrieb einer Tennis- und Squashhalle. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten oder vermieten. Voll einbezahltes Grundkapital wie bisher Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Fridolin Gnädinger, nun in Stein am Rhein, Präsident, und Otmar Gnädinger, in Winterthur, Vizepräsident, beide von Ramsen. Geschäftsadresse: Rickenhof, 9630 Wattwil.

29. Juni 1983
St. Gallische Creditanstalt St. Gallen, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 357). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Peter Saxer, bisher Direktor; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juni 1983
Caprez und Noger Ingenieure AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1662). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Dr. Bruno Scherrer, von Bütschwil, in St. Gallen, Präsident, und Susi Noger-Kellenberger, von Thal, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Das bisher einzige Mitglied, Ernst Noger, ist nun Delegierter des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Katholische Bürgschaftsgenossenschaft (KBG) St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1632). Die Unterschrift von Carl Fecker, Aktuar und Geschäftsführer (ausserhalb der Verwaltung) ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer (ausserhalb der Verwaltung) wurde ernannt: Robert Bühler, von Alt St. Johann, in St. Gallen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder Geschäftsführer. Neue Geschäftsadresse: Bankgasse 1, 9004 St. Gallen.

29. Juni 1983
Genossenschaft Guggenloch-Mühle, in Lütisburg, in gemeinsamer Selbsthilfe die Führung von Landwirtschafts- und Gewerbebetrieben usw. (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3521). An der Generalversammlung vom 29. April 1983 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

29. Juni 1983
Optik W. Allemann, in Rapperswil (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4199). Der Firmainhaber Werner Allemann wohnt nun in Tann, Gemeinde Dürnten.

29. Juni 1983
Putz-Vlies AG, in Sevelen, Weiterverarbeitung und Veredlung von Vliesstoffabfällen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 895). Neue Geschäftsadresse: c/o Mattle Treuhand AG, Galstrammweg, 9475 Sevelen.

29. Juni 1983
Peter Meile, in Altstätten, Spenglerei und Apparatebau (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3855). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Peter Meile AG», in Altstätten.

29. Juni 1983
Peter Meile AG, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bau- und Industriespenglerei. Die Gesellschaft betätigt sich im Metall- und Apparatebau, kann Geräte und Einrichtungen fabrizieren, reparieren, damit handeln und auch übrige baugewerbliche Arbeiten ausführen, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 von der bisherigen Einzelfirma «Peter Meile», in Altstätten, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 3 154 783.35 und Passiven von Fr. 1 673 694.35 zum Preise von Fr. 1 481 089, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Meile, Präsident, und Irene Meile-Walt, Vizepräsidentin, beide von Mosnang, in Altstätten. Geschäftsadresse: Oberrieterstrasse 45, 9450 Altstätten.

29. Juni 1983
Robert Oesch, in Balgach, Betrieb einer Ban- und Kunstschlosserei (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1974, S. 2541). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Oesch Metallbau AG Balgach», in Balgach.

29. Juni 1983
Oesch Metallbau AG Balgach, in Balgach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Fabrik für Stahl-, Metall-, Maschinen-, Apparate- und Kesselbau sowie für wärmetechnische Sanitär- und Heizungsanlagen aller Art. Die Gesellschaft kann auch andere ins Gebiet der Metallbearbeitung fallende Arbeiten ausführen, sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Robert Oesch», in Balgach, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 173 968.40 und Passiven von Fr. 30 831.60 zum Preise von Fr. 143 136.80, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Robert Oesch, Präsident, und Ruth Oesch, Vizepräsidentin, beide von und in Balgach. Geschäftsadresse: Neudorfstrasse 1, 9436 Balgach.

29. Juni 1983
Bivag AG, in Waldkirch. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Erstellung von Bauten als Generalunternehmerin sowie An- und Verkauf, Vermittlung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Sieber-Frei, von Widnau, in Zuzwil SG. Geschäftsadresse: Dorfstrasse 7, 9205 Waldkirch.

29. Juni 1983
F + S Automobile AG, bisher in Frauenfeld (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1982, S. 2768). An der Generalversammlung vom 6. Juni 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Kirchberg verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 16. Juli 1982 entsprechend revidiert. Zweck ist wie bisher: Handel mit Motorfahrzeugen und Zubehör der Motorfahrzeugbranche sowie mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Rolf Fröhlich, von und in Frauenfeld, Präsident, und Heinz Schaffer, von Mirchel, nun in Matzingen. Geschäftsadresse: Stelz, Post 9532 Rickenbach.

Graubünden – Grisons – Grigioni

29. Juni 1983
Elektro-Sanitär AG, St. Gallen, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3856), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen
Elektro-Sanitär AG, St. Gallen, Zweigniederlassung in Tiefencastel (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3856), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen

Das Verwaltungsratsmitglied Viktor Graf ist nun Vizepräsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

29. Juni 1983
Hoppe & Co. Beschlägefabrik, in Müstair, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3336). Diese Gesellschaft ist infolge Geschäftsüberganges seit dem 28. 6. 1983 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven werden per 28. 6. 1983 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Hoppe AG», in Müstair, übernommen. Diese Firma ist somit erloschen.

29. Juni 1983
Hoppe AG, in Müstair. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 28. 6. 1983. Zweck: Herstellung von und Handel mit Baubeschlägen aller Art sowie verwandte Produkte, sowie An- und Verkauf von Grundeigentum, Aktienkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 6. 1983 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kommanditgesellschaft «Hoppe & Co. Beschlägefabrik», in Müstair, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 31. 12. 1982, wonach die Aktiven Fr. 14 539 405.02 und die Passiven Fr. 8 640 356.70 betragen Übernahmepreis: Fr. 5 899 048.32, wovon Fr. 1 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Friedrich Hoppe, deutscher Staatsangehöriger, in Stadtallendorf (D), Präsident; Gottfried Hohenegger, von Fuldera, in Sta. Maria im Münstertal, und Anton Theus, von Domat/ Ems, in Chur. Domizil: Palü Daint, 7531 Müstair.

29. Juni 1983
Hoppe Holding AG, in Müstair, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 42). Statuten am 28. 6. 1983 revidiert. Aktienkapital: Fr. 100 000, bisher eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, lautend nun auf 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat besteht nun neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Friedrich Hoppe, deutscher Staatsangehöriger, in Stadtallendorf (D), Präsident, und Gottfried Hohenegger, von Fuldera, in Sta. Maria im Münstertal; sie zeichnen beide einzeln.

29. Juni 1983
Jörg Beyeler, in Parpan. Inhaber Jörg Beyeler, von Wahlern, in Parpan. Bauunternehmung.

29. Juni 1983
Langadia AG, in Arosa, Grundstücke und Vermögenswerte (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3829). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2175) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

29. Juni 1983
Kurt Döbeli AG, St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 23. 6. 1983. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann mit dem Gesellschaftszweck oder mit der Anlage ihres Vermögens in Verbindung stehende Geschäfte tätigen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. 6. 1983 übernimmt die Gesellschaft von der nicht eingetragenen Einzelfirma «Kurt Döbeli», in St. Moritz, Aktiven und Passiven gemäss der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 1. 1. 1983, wonach die Aktiven Fr. 743 800.80 und die Passiven Fr. 164 296.40 betragen; Übernahmepreis: Fr. 579 504.40, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 6 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Kurt Döbeli, von Boniswil, in Silvaplana. Domizil: Chesa Spedlas, 7500 St. Moritz.

29. Juni 1983
Hotel Scaletta AG, in S-chanf. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 28. 4. 1983. Zweck: Kauf und Betrieb des Hotels Scaletta, in S-chanf. Die Gesellschaft übernimmt die Parzelle Dorf Nr. 39, S-chanf, inklusive Garage, Einrichtungen und Zugehör zum Preise von Fr. 1 200 000. Sie kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder; Jörg Bauder, von Biel BE, in St. Moritz, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Margrith Buff, von Urnäsch, in St. Moritz, Mitglied. Domizil: Hauptstrasse, 7525 S-chanf.

29. Juni 1983
Graubündner Kantonalbank, in Chur, Institut des öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1983, S. 1472). Neue Kollektivprokura zu zweien: Hans Christoffel, von Tomils/Tumegl, in Thusis; Lorenz Felix, von Haldenstein, in Chur, und Rudolf Stocker, von Fläsch, in Thusis. Die Prokuren von Christian Boner, Fritz Leonhard und Johann Nold sind erloschen.

29. Juni 1983
Terrum AG Dietlikon, bisher in Dietlikon, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 949). Statuten am 22. 6. 1983 revidiert. Neuer Sitz: Chur. Neue Firma: **Terrum AG.** Zweck: An- und Verkauf, Vermittlung, Finanzierung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Ausübung von Treuhand- und Verwaltungsfunktionen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. 9. 1982 und wurden am 15. 2. 1983 revidiert. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Comtesse, von La Sagne, in Basel, Präsident, und Joseph Gugger, von Frauenfeld, in Bern, Sekretär; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Quaderstrasse 5, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

29. Juni 1983
Robert Gerber, in Muri, Restaurant Frohsinn (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 837). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Rest. Frohsinn AG Muri», in Muri, erloschen.

29. Juni 1983
Rest. Frohsinn AG Muri, in Muri, Luzernerstrasse 53, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 6. 1983. Zweck: Restaurations- und Barbetrieb im Restaurant Frohsinn in Muri AG sowie Verleih von Musik- und Spielautomaten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 948 638.95 und Passiven von Fr. 741 725.75 der erloschenen Einzelfirma «Robert Gerber», in Muri, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 206 913.20, wovon Fr. 51 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Weitere Fr. 49 000 des Grundkapitals wurden durch Verrechnung mit in den Passiven enthaltenen Forderungen liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alex Fischer, von Merenschwand, in Muri AG, Präsident; Robert Gerber, von Langnau im Emmental, in Muri AG, und Isabella Fischer, von Merenschwand, in Muri AG, alle mit Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Peter Mechanik AG, in Holderbank, Postweg 354, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 6. 1983. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte sowie Handel mit Werkzeugen und Maschinen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 446 154 und Passiven von Fr. 204 253.85 des von Hans Rudolf Peter in Holderbank AG betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 241 900.15, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Hans Rudolf Peter, von Schötz, in Möriken-Wildegg, mit Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Eisenbahner-Baugenossenschaft, in Spreitenbach, bei Hans Jörg Vogt, Sekretariat, Rangierbahnhof Limmattal, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 1. 1983. Zweck: Schaffung von gesunden und preiswerten Wohnungen für ihre Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Haftung für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 5 Mitglieder. Ihr gehören an: Alfred Bircher, von Küttigen, in Wettingen, Präsident; Theo Fischbach, von Villmergen, in Wettingen, Vizepräsident; Jürg Wendelspiess, von Zürich und Wegenstetten, in Wettingen, Sekretär, und Hans Jörg Vogt, von Villigen, in Remetschwil, Kassier; alle mit Unterschrift zu zweien.

29. Juni 1983
HSM Pressen GmbH, in Wettingen, Alberich Zwyssig-Strasse 28, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 6. 1983. Zweck: Handel mit sowie Service- und Reparaturleistungen an Aktenvernichtern und Ballenpressen, Bürogeräten, Presscontainern, sonstigen Entsorgungsanlagen sowie Betriebsmaterial und Ersatzteilen, insbesondere Erzeugnissen der «HSM Pressen Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Salem (D), sowie Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: «HSM Pressen Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Salem (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und Hermann Schwelling, deutscher Staatsangehöriger, in Salem (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Beabsichtigte Sachübernahme: Büromobiliar und Messematerial zum Höchstpreis von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Franz Kemmerling, deutscher Staatsangehöriger, in Owingen (D), und Bruno Wolf, von Untervaz, in Wettingen.

29. Juni 1983
Suter Druckerei + Verlags AG, in Döttingen, Chäppelistrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 6. 1983. Zweck: Betrieb einer Druckerei, Herstellung von und Handel mit grafischen und drucktechnischen Erzeugnissen sowie Verlegen von Büchern und Zeitschriften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 27 892.10 und Passiven von Fr. 7892.10 des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «Suter Verlag», in Döttingen, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1983, zum Preise von Fr. 20 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Steiger, von Emmen, in Brugg, Präsident; Gerhard Strebel, von Aristau, in Untersiggenthal, und Serge Steinbrück, von Büren an der Aare, in Küttigen; alle mit Unterschrift zu zweien.

29. Juni 1983
Melian Mode AG, in Baden, Zürcherstrasse 15, bei Swissair Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 6. 1983. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilerzeugnissen und Modeartikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Lydia Schneider, von und in Mühlethurnen, mit Einzelunterschrift. Ferner führen Unterschrift zu zweien: Regula Pfister, von Wangen an der Aare, in Meiringen, und Jeannette Vogler, von und in Niederrohrdorf.

29. Juni 1983
Hans Wirz Transporte, in Wettingen, Bergstrasse 70, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Wirz, von Mauensee, in Wettingen. Nationale und internationale Gütertransporte.

29. Juni 1983
Lica AG (Lica SA), in Möriken-Wildegg, Unteräschstrasse 4, Möriken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 6. 1983. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen mit EDV auf dem Gebiet des Rechnungswesens; Treuhandgeschäfte. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Caselli, von Oberhof, in Holderbank AG, mit Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Soft- und Hardware Jan Luginbühl, in Remigen, Villigerstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jan Luginbühl, von Oberthal, in Remigen. Tätigkeiten und Beratung in Analyse, Programmierung und Organisation sowie Entwicklung kundenspezifischer Hardware.

29. Juni 1983
Softy AG, in Künten, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2267). Unterschrift zu zweien neu: Elisabeth Pfäffli und Urs Schmid, Verwaltungsratsmitglieder (bisher). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Arthur Baumann, von und in Adliswil.

29. Juni 1983
Susanna Kuratli, in Arni, Kunstkalender usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 7). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «KC Kuratli-Collection AG», in Arni AG, erloschen.

29. Juni 1983
KC Kuratli-Collection AG (KC Kuratli-Collection SA) (KC Kuratli-Collection Ltd), in Arni, Obermatt 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 6. 1983. Zweck: Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit künstlerisch gestalteten Gebrauchs- und Dekorationsgegenständen, Vertretungen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 259 670.15 und Passiven von Fr. 97 092.25 der erloschenen Einzelfirma «Susanna Kuratli», in Arni AG, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 162 577.90, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ulrich Kuratli, Präsident, und Susanna Kuratli, beide von Nesslau, in Arni AG; sie führen Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Gmües-Chratte, in Zofingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3637). Statutenänderung: 30. 3. 1983. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt. Einzelunterschrift neu: Paul Niffeler, von Triengen, in Zofingen, und Christian Balke, von Strengelbach, in Murgenthal.

29. Juni 1983
Suhner AG Bremgarten, in Bremgarten, Waren aller Art (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1983, S. 1633). Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer neu: Walter Suhner (1956), weiterhin mit Einzelunterschrift. Maria Suhner, Verwaltungsratsmitglied, wohnt richtig in Bremgarten AG.

29. Juni 1983
Raiffeisenkasse Waltenschwil, in Waltenschwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1981, S. 3324). Aus Vorstand ausgeschieden: Herbert Burgener, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alois Meier, von und in Waltenschwil, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident.

29. Juni 1983
Enovo GmbH, in Obersiggenthal, Rohstoffe der Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1976, S. 1317). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 24. 6. 1983. Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

29. Juni 1983
Hallenbad Mellingen, in Mellingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1978, S. 3008). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Suter, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien mit Aktuar oder Rechnungsführer neu: Hans Ulrich Bossard, von Kölliken, in Mellingen. Domizil nun: Rebweg 11, bei Hans Ulrich Bossard.

29. Juni 1983
Computer Handels AG, in Windisch (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 858). Unterschrift zu zweien neu: Urs Waber, von Horrenbach-Buchen, in Remigen, und Heinz Steiner, von Frutigen, in Villnachern.

29. Juni 1983
Leichtmetallbau A. Eichenberger, in Waltenschwil (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1980, S. 1864). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Elmba AG», in Waltenschwil, erloschen.

29. Juni 1983
Elmba AG, in Waltenschwil, Zelglistrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 6. 1983. Zweck: Leichtmetallbau, insbesondere Herstellung, Anschlagen und Verglasen von Leichtmetallfenstern und -türen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 184 331.18 und Passiven von Fr. 74 812.70 der erloschenen Einzelfirma «Leichtmetallbau A. Eichenberger», in Waltenschwil, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 109 518.48, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Alfred Eichenberger, von Burg, in Waltenschwil, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelprokura: Rosmarie Eichenberger, von Burg, in Waltenschwil.

29. Juni 1983
Leika-Bau AG, in Holderbank, Freileitungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1729). Das Bezirksgericht Lenzburg hat am 16. 6. 1983 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

29. Juni 1983
Hermann Süess AG, in Arbon. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bäckerei-Konditorei. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hermann Süess», in Arbon, zum Höchstpreis von Fr. 450 000 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hermann Süess-Dubs, von Buttisholz, in Arbon. Domizil: Kapellgasse 1, 9320 Arbon.

29. Juni 1983
Werner Zöllig AG, in Arbon, Holzleimbinder und Holzkonstruktionen sowie Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 337). May Zöllig-Keller, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

29. Juni 1983
Mowag Motorwagenfabrik A.G., in Kreuzlingen (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1506). Dr. sc. techn. Walter Ruf wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt und Dr. rer. pol. Edwin Herbert Strasser als Delegierter; sie führen wie bisher Kollektivprokura zu zweien. Walter Ruf, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

29. Juni 1983
Croydor AG, in Romanshorn, Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke aller Art (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 846). Die Prokura von Alexander Stöckli ist erloschen.

29. Juni 1983
J. Sauter AG, in Sulgen, Konstruktionswerkstätte (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 449). Die Prokura von Otto Bippus ist erloschen.

29. Juni 1983
Heim & Sport AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Waren für Haus, Garten, Hobby und Sport (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 333). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2229) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

29. Juni 1983
L. Stromeyer & Co., in Kreuzlingen, Fabrikation von Zelten, wasserdichten Decken, Mänteln, Sport- und Berufskleidern, Gartenschirmen, Säcken, Storen und entsprechenden Stückwaren (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1976, S. 3370). Dipl. Ing. Hans Heinrich Ludwig Stromeyer, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Max Hippenmeyer, Kommanditär, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 50 000 ist erloschen. Die Prokura von Ernst Hahn ist erloschen.

29. Juni 1983
Bruno Löpfe & Co., in Lanzenneunforn. Unter dieser Firma sind Bruno Löpfe, von Gaiserwald, in Lanzenneunforn, und Rudolf Kohli, von Rüschegg, in Homburg, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1983 ihren Anfang nahm. Bruno Löpfe ist unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift. Rudolf Kohli ist Kommanditär mit einer Kommanditeinlage von Fr. 20 000. Die Gesellschaft übernimmt von der «Bauko Element- und Behälterbau AG», in Homburg, Einrichtungen und Material im Betrage von Fr. 65 750, wovon Fr. 20 000 auf die Kommandite angerechnet werden. Hochbau. Im Bick, 8506 Lanzenneunforn.

29. Juni 1983
Käsereigesellschaft Landschlacht, in Landschlacht (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3112). Alois Leuch, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Schilling, von und in Landschlacht, bisher Beisitzer, ist nun Aktuar und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1983
H. Brand-Wirth Manutius-Presse, in Frauenfeld, Buchdruckerei und Verlag (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1975, S. 3357). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «H. Brand-Wirth AG», in Frauenfeld, erloschen.

29. Juni 1983
H. Brand-Wirth AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Druckerei, Führung von Papeteriegeschäften, Handel mit Büroartikeln und Geräten sowie Ausführung aller einschlägigen Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Juni 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «H. Brand-Wirth Manutius-Presse», in Frauenfeld, mit Aktiven im Betrage von Fr. 727 551.57 und Passiven im Betrage von Fr. 420 669.05 zum Übernahmepreis von Fr. 306 882.52, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Heinrich Brand-Wirth, als Präsident, und Trudi Brand-Wirth, als Mitglied, beide von Eptingen, in Frauenfeld; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Zürcherstrasse 206, 8500 Frauenfeld.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Avenches

28 juin 1983
I. Moreno et L. Treichler, à Avenches. Isabelle Moreno, de Vernier, à Avenches, et Lidia Treichler, de Wädenswil, à Avenches, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif, qui a commencé le 16 décembre 1982. Signature collective des deux associées. Exploitations d'un café-restaurant à l'enseigne de «La Croix-Blanche», à Avenches, Faubourg.

Bureau de Cossonay

28 juin 1983
Mme M. Hoffer, à Penthalaz, station service et entretien de voitures (FOSC du 17. 6. 1983, p. 2111). Raison radiée par suite de l'association de la titulaire.

28 juin 1983
Hoffer et Testa, à Penthalaz, nouvelle société en nom collectif. Marguerite Hoffer, de Donatyre, et Simone Testa, d'Italie, tous deux à Penthalaz, ont créé sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 25 juin 1983. Station service et entretien de voitures. Route de Lausanne 3.

28 juin 1983
Antonio Sensi, à Boussens, carrosserie (FOSC du 2. 11. 1982, p. 3493). Raison radiée par suite de l'association du titulaire.

28 juin 1983
Sensi et Fiorini, à Boussens, nouvelle société en nom collectif. Antonio Sensi, d'Italie, à Lausanne, et Italo Fiorini, de Zurich, à Crissier, ont créé sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 15 juin 1983. Carrosserie. La Grande Condémine.

Bureau de Lausanne

29 juin 1983
Hug S.A., à Pully, opérations immobilières, location d'installations industrielles et participation à des entreprises (FOSC du 21. 6. 1983, p. 2158). Statuts modifiés les 9 juin 1983 et 24 juin 1983. Les 250 actions nominatives de fr. 200 sont converties en 50 actions au porteur de fr. 1000. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 90 000 par l'émission de 24 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par prélèvement sur les réserves, et 160 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 90 000, divisé en 160 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 74 actions au porteur de fr. 1000.

29 juin 1983
Guillard et Metzger S.A., à Lausanne, avenue de Chailly 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 9 juin 1983. But: commerce, fabrication et réparation d'articles dans le domaine de l'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie. La société reprend de «Guillard S.A.», à Lausanne, tout le commerce et magasin de l'avenue de Chailly 5, à Lausanne, pour fr. 900 000, soit l'agencement, le mobilier, le matériel et les marchandises pour fr. 700 000 et le goodwill pour fr. 200 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Guillard, de Bex, à Pully, président avec signature individuelle; Bernd Metzger, de RFA, à Lausanne, et Jean Barré, de Beurnevésin, à Préverenges, ces deux derniers avec signature collective à deux.

29 juin 1983
Société de Diffusion de produits chimiques spécialisés, précédemment à Fribourg, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1983, p. 1260). Siège transféré à Lausanne, avenue de Rumine 26, chez Sefigé S.A., Société d'Etudes Financières et de Gérances. Statuts originels du 12 mars 1951, modifiés en dernier lieu le 24 juin 1983. Emission de 50 bons de jouissance, sans valeur nominale, donnant droit à une portion de bénéfice net, remis à la société «Rhône-Poulenc Interservices S.A.», à Courbevoie (F). But: diffusion de produits chimiques. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Hubert de Boccard (inscrit), de et à Düdingen.

29 juin 1983
Matthey transports S.A., à Renens, transports, service de voirie et exploitation de garages (FOSC du 7. 1. 1983, p. 62). Statuts modifiés le 22 juin 1983. Lors de la constitution de la société, il a été apporté, selon bilan au 30 juin 1982, les actifs pour fr. 649 714.58 (et non fr. 1 145 554.58) et les passifs pour fr. 156 988.10 (et non fr. 829 405.10) de la raison individuelle «Arthur Matthey-de-l'Etang», à Renens, soit un actif net de fr. 492 726.48 (et non fr. 316 149.48), dont fr. 98 000 imputés sur le capital.

29 juin 1983
Facom Outillage S.A., à Lausanne (FOSC du 19. 7. 1982, p. 2335). Statuts modifiés le 10 juin 1983. Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, En Budron B.

29 juin 1983
Afico finance, à Lausanne, société anonyme. (FOSC du 7. 7. 1983, p. 2363). Statuts modifiés le 14 juin 1983 sur des points non soumis à publication.

29 juin 1983
Union des coopératives agricoles romandes UCAR, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 21. 2. 1983, p. 603). La procuration d'Olga Brülhart est éteinte. Le directeur Charles Keuffer est nommé directeur général; Raymond Bourgeois et Roger Renold, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés directeurs; tous continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux directeurs avec signature collective à deux: Edouard Fazan, de et à Apples, et Daniel Grosclaude, du Locle, au Mont-sur-Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Mario Ballottin, d'Aclens, à Renens.

29 juin 1983
Michel et Maria Teresa Lüthi, à Lausanne, société en nom collectif, café-restaurant à l'enseigne «Le Lapin Vert» (FOSC du 12. 11. 1980, p. 3715). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 24 mars 1983. La procédure de faillite, suspendue faut d'actif, a été clôturée le 5 mai 1983. La raison sociale est radiée d'office, en application de l'art. 66 al. 2 ORC.

29 juin 1983
Crédit Suisse, succursale de Lausanne
Crédit Suisse, succursale Lausanne-Mousquines, à Lausanne
Crédit Suisse, succursale de Renens
Crédit Suisse, succursale de Lausanne-La Sallaz, à Lausanne
(FOSC du 30. 5. 1983, p. 1842), sociétés anonymes avec siège principal à Zurich. La signature d'Oswald Aeppli et Hans Schwarzenbach est radiée. Hans-Ulrich Doerig est actuellement à Zumikon. Rainer E. Gut (inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Rudolph R. Sprüngli, de Zurich, à Wädenswil, vice-président, et Kurt Widmer, de et à Zurich.

29 juin 1983
CWS AG, succursale de Crissier, à Crissier, fabrication et commerce d'appareils dans le domaine sanitaire (FOSC du 24. 3. 1983, p. 986), avec siège principal à Baar. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Werner Wilhelm, de Grüsch, à Oberrieden.

29 juin 1983
SSC Société Steril Catgut, succursale de Lausanne, fabrication et commerce de matériel chirurgical et de solutions de perfusion (FOSC du 19. 5. 1983, p. 1714), société anonyme avec siège principal à Neuhausen am Rheinfall. Procuration collective à deux est conférée à Niklaus Bättig, d'Ufhusen, à Lohn SH.

29 juin 1983
Palmisoleil S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 23. 2. 1976, p. 516). Dissolution: 25 mai 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Palmisoleil S.A. en liquidation.** Rodolphe Rüegg, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Thônex, chemin de Chantebise 13, chez Rodolphe Rüegg.

29 juin 1983
Corsui S.A., à Prilly, opérations immobilières (FOSC du 6. 9. 1977, p. 2903). Dissolution: 25 mai 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Corsui S.A. en liquidation.** Rodolphe Rüegg, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Thônex, chemin de Chantebise 13, chez Rodolphe Rüegg.

29 juin 1983
S.I. Vibor S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 31. 8. 1970, p. 1969). Jean Coigny n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles-Daniel Pache, d'Epalinges, à Lausanne.

29 juin 1983
Gestafina S.A. en liquidation, à Lausanne, acquisition et administration de valeurs mobilières et de participations à des entreprises (FOSC du 23. 2. 1982, p. 585). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 juin 1983
W. Leuba, Bois Industriels S.A., à Lausanne, commerce de bois industriels et accessoires (FOSC du 4. 5. 1982, p. 1414). Charles Jaillet (inscrit sans signature) n'est plus administrateur.

29 juin 1983
Norbert Widmer, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Centenaire» (FOSC du 8. 4. 1965, p. 1110). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 juin 1983
Boutique Shopping S.A., à Lausanne, commerce d'articles cadeaux, objets décoratifs, meubles, textiles et accessoires d'intérieur (FOSC du 27. 1. 1983, p. 311). Pierre Mérinat n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice sans signature: Janine De Col, de Lutry, à Chardonne.

29 juin 1983
Capatainer S.A., à Lausanne, fabrication et commerce d'emballages et autres produits dans le domaine industriel et de la construction (FOSC du 22. 10. 1982, p. 3374). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 22. 6. 1983, p. 2179), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Morges

Rectification
SAMOR S.A., Spécialités Appareils Mingori Outillage Robinetterie, à Ecublens (FOSC du 30. 6. 1983, p. 2279). Le nom correct du président est Jean-Pierre Ecoffey (et non Coffey).

29 juin 1983
Charbois S.A., à Bussigny-près-Lausanne, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 juin 1983. But: commerce de combustibles, notamment celui des charbons, des briquettes et des bois ainsi que le commerce de toutes matières premières, toutes opérations immobilières. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil composé de 3 membres au moins: Roger Simond, président, du Chenit, à Penthalaz, avec signature collective à deux; Walter Meier, d'Uetikon am See, à Bâle, administrateur, avec signature collective à deux, et Gilbert Eppner, du Locle, à St-Sulpice, secrétaire, avec signature collective à deux. Publications: FOSC. Bureau: rue de l'Industrie 48.

Bureau de Payerne

29 juin 1983
Gilbert Mülhauser, à Payerne, déménagements et transports, exploitation de l'Hôtel-restaurant de la Croix-Blanche (FOSC du 30. 1. 1980, p. 338). Le titulaire cesse l'exploitation de l'Hôtel-restaurant de la Croix-Blanche. Il poursuit l'entreprise de déménagements et transports. Rue de la Gare 8.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

29. Juni 1983
Heinz Frank, Restaurant de Londres, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist Heinz Frank, österreichischer Staatsangehöriger, in Brig-Glis. Restaurant mit Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 17, 3900 Brig.

29. Juni 1983
Luftseilbahn Wiler/Lötschental AG, in Wiler (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2351). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. 6. 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: **Luftseilbahn Wiler-Lauchernalp AG (Téléphérique Wiler-Lauchernalp SA).**

Bureau de St-Maurice

29 juin 1983
Marguerite Carrel, à Collombey-Muraz, café-restaurant (FOSC du 19. 3. 1979, p. 862). Radiation par suite de cessation de commerce.

29 juin 1983
Société coopérative fruitière de Fully, à Fully (FOSC du 29. 2. 1980, p. 689). Radiation du secrétaire démissionnaire Amédée Cajeux et de sa signature. Yvon Roduit, de et à Fully, jusqu'ici membre, est secrétaire et signe collectivement avec le président ou avec le vice-président. Nouveau membre: Danielle Bonvin, de Lens, à Fully.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

29 juin 1983
Edvige De Marco, à Montmollin. Le chef de la maison est Edvige De Marco née Tanci, d'origine italienne, à Montmollin, épouse dûment autorisée de Francesco Marco. La maison confère procuration individuelle à Francesco Marco, d'origine italienne, à Montmollin. Epicerie-laiterie.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 juin 1983
Phusalis S.A., à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 6. 1983. But: l'achat, la construction, la réparation, l'exploitation, la gérance, la vente d'immeubles de toute nature. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Catherine Baudin, d'Ursins, à Peseux, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: avenue Léopold-Robert 31, chez Me Marc-André Nardin.

29 juin 1983
New Ogival Watch Co S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 3. 3. 1983, no 52, p. 729). Michel John et Alain Reyna ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées.

29 juin 1983
J.M.C. S.A., à La Chaux-de-Fonds, outillage, étampes, étampages (FOSC du 2. 7. 1979, no 151, p. 2114). La signature de Jacques Marchand, président démissionnaire, est radiée. Claude Marchand, de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds, est nommé président avec signature individuelle.

Bureau du Locle

27 juin 1983
Andrée Monnin, au Locle. Le chef de la maison est Andrée Marcelle Monnin, d'origine française, au Locle. Exploitation d'un café restaurant à l'enseigne «Café de la Poste». Daniel-Jean-Richard 3.

27 juin 1983
Speceram S.A., aux Brenets, fabrication et commerce de pièces d'horlogerie, etc. (FOSC du 20. 10. 1981, no 243, p. 3281). Jean Pierre Seiler, président, et Claude-Henri Chabloz, vice-président, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Jacques Pilet, jusqu'ici administrateur, devient président; il continue à engager la société par sa signature collective à deux.

27 juin 1983
Les Fils de John Perret, société anonyme, aux Ponts-de-Martel, l'exploitation d'une entreprise de fabrication de pierres d'horlogerie, etc. (FOSC du 10. 12. 1982, no 288, p. 3958). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 23 juin 1983, la société a décidé de modifier son but qui sera désormais le suivant: La société a pour but la fabrication de verres de montres en saphir et de toutes autres pièces à partir de pierre naturelle ou synthétique pour l'horlogerie ou toute autre industrie. Elle exécute également toutes opérations de meulage, de lapidage et de polissage de matières dures. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ils portent la date du 23 juin 1983.

Bureau de Neuchâtel

29 juin 1983
RS Gestions SA, à Neuchâtel, réparation et entretien d'appareils pour gros consommateurs, distribution de produits se rapportant à la restauration, etc. (FOSC du 10. 3. 1982, no 57, p. 763). L'administrateur unique Gilbert Henri Vuillemin a démissionné; sa signature est radiée. Denis Musy, de Dompierre FR, à Echichens, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: rue Marie de Nemours 12, c/o Gilbert Vuillemin.

29 juin 1983
Jean-Pierre Schneitter, à Neuchâtel, droguerie et herboristerie (FOSC du 25. 2. 1971, no 46, p. 453). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Droguerie Schneitter», à Neuchâtel, ci-après inscrite.

29 juin 1983
Droguerie Schneitter, à Neuchâtel, rue de l'Hôpital 19. Titulaire: Jean-François Gaston Schneitter, de La Chaux-de-Fonds, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Droguerie et herboristerie. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Jean-Pierre Schneitter», à Neuchâtel, ci-dessus radiée.

29 juin 1983
Jacotra S.A., à Neuchâtel, commerce d'articles de sport, participation et financement d'entreprises, etc. (FOSC du 3. 3. 1982, no 51, p. 682)
Rucanor S.A., à Neuchâtel, commerce, distribution, entretien d'articles et vêtements de sport, etc. (FOSC du 23. 11. 1981, no 272, p. 3690)
Cornelis van Rijswijk, des Pays-Bas, à Neuchâtel, est directeur avec signature individuelle.

Genève – Genf – Ginevra

28 juin 1983
R. Michel-Brand, P.-A. Bischoff succ., à Genève, construction et location d'échafaudages (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3339). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 juin 1983
Nidecor, Di Giorgio, à Meyrin, entreprise de peinture, etc. (FOSC du 28. 10. 1982, p. 3442). Nouveau siège: Genève, rue du Vieux-Billard 10.

28 juin 1983
Garage de Pierre-Grand, Robert Harder, à Troinex (FOSC du 1. 12. 1975, p. 3205). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 juin 1983
M. H. Huynh, à Genève, avenue de Gallatin 1. Chef de la maison: Mihn Hoang Huynh, du Vietnam, à Genève. Importation, commerce et représentation de crustacés.

28 juin 1983
Lobognon, Lien Nguyen & Cie, à Genève, diffusion de tous produits alimentaires, etc., société en commandite (FOSC du 1. 10. 1982, p. 3141). Par ordonnance du 31 mai 1983, le président du Tribunal de première instance de Genève a, en vertu de l'art. 565 al. 2 CO, retiré provisoirement à l'associé Lien Phuc Nguyen le droit de représenter la société.

28 juin 1983
Josiane Roberts-Baeriswyl, à Genève, boulevard James-Fazy 14. Chef de la maison: Josiane Roberts née Baeriswyl, de Tavel, à Genève. Commerce de meubles, de bijoux en argent, de vêtements et d'articles de diverses natures en provenance d'Asie.

28 juin 1983
Max Scherer, à Genève, boulevard du Pont d'Arve 26. Chef de la maison: Max Scherer, de Killwangen, à Onex. Café-restaurant à l'enseigne «Café de la Poste».

28 juin 1983
André Sumi, Karl Schärer, Georges Babel, à Genève, bureau d'ingénieurs pour travaux de génie civil et du bâtiment, société en nom collectif (FOSC du 7. 7. 1981, p. 2184). Karl Schärer n'est plus associé. Nouvelle raison sociale: **André Sumi et Georges Babel.**

28 juin 1983
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, succursale à Genève (FOSC du 15. 12. 1982, p. 4005), société anonyme ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs d'Edgar F. Paltzer sont radiés. L'administrateur Rupert Blattmann, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Franz Baumgartner, de Soleure, à Kilchberg ZH, membre et vice-président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

28 juin 1983
Medidenta AG, succursale à Genève, vente de fournitures dentaires (FOSC du 20. 10. 1980, p. 3418), entreprise ayant son siège à Saint-Gall. L'administrateur Max Münch n'est plus directeur, il continue à signer individuellement. Frédéric Suter, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur de la société, continue à signer individuellement. Carlo von Ah, de Giswil, à Eggersriet, directeur de la société, signe individuellement.

28 juin 1983
Edgar Grimm, à Genève, rue des Glacis-de-Rive 17. Chef de la maison: Edgar Grimm, de Trubschachen, à Genève. Commerce de matériel et appareils concernant la photographie et la vidéo; réparation d'appareils photographiques.

28 juin 1983
ADC SA, Genève, à Genève (FOSC du 18. 2. 1983, p. 579). But modifié: promouvoir la vente en Europe, Afrique et au Moyen Orient de matériels électriques et électroniques notamment ceux commercialisés par «ADC International Inc» et fabriqués par «Magnetic Controls Company», à Minneapolis (USA). Statuts modifiés le 3. 6. 1983.

28 juin 1983
Société Immobilière Auteuil-Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1973, p. 1560). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Auteuil-Genève, en liquidation.** Liquidateur: Jean Naef, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Daniel Barbey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

28 juin 1983
Société d'exploitation de la Croisette SA, à Vernier, exploitation et gestion de bars à café (FOSC du 9. 8. 1978, p. 2509). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, route de Chêne 80–82, chez Arts Ménagers SA (AMSA). Statuts modifiés le 17. 6. 1983. Administration: Armand Torre, de Genève, à Cologny, président; Edwige Rudolf, jusqu'ici présidente, nommée secrétaire, et Pierrette Rudolf, jusqu'ici secrétaire. Signature: individuelle du président, ou collective à deux des autres administrateurs.

28 juin 1983
Amas SA, Genève, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 9. 1. 1982, p. 183). Ernst Klossner, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux.

28 juin 1983
Avindus SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 1. 3. 1982, p. 651). Dino D. Benjamin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Pluss, de Genève, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard James-Fazy 8, chez Pluss Management SA.

28 juin 1983
AYB SA, à Genève, étude et prospection de marchés, etc. (FOSC du 16. 10. 1978, p. 3183). Michel Rossé n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Wermeille, du Bémont, à St-Imier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 juin 1983
Beltham SA, en liquidation, à Genève, étude et financement de toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 20. 4. 1983, p. 1307). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 7. 6. 1983.

28 juin 1983
Fondation René et Kate Block, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 23. 4. 1981, p. 1255). Willy Donzé, Ginette Maire, Etienne Poncioni et René Frossard, ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Jaques Vernet, de et à Genève, est membre et président de l'administration avec signature collective à trois. Liselotte Born, de et à Carouge; Yvan Capt, de Genève, à Onex, et Gilbert Mouron, de et à Genève, sont membres de l'administration; ils n'exercent pas la signature.

28 juin 1983
Capsa-Oil SA, à Genève, distribution et transport de tous produits pétroliers, etc. (FOSC du 3. 6. 1983, p. 1907). Nouvelle adresse: rue des Délices 12bis.

28 juin 1983
Chemirhone SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 4. 11. 1981, p. 3465). Pierre Troillet et Keven Neagle ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Alain Köstenbaum, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

28 juin 1983
Conseillex SA, à Genève, étude et résolution de toutes questions et de tous problèmes d'ordre juridique, etc. (FOSC du 30. 10. 1974, p. 2891). L'administratrice Janine Lagrange est maintenant domiciliée à Genève.

28 juin 1983
Crédit du Léman SA, société financière, à Carouge (FOSC du 30. 3. 1981, p. 983). Hubert Delétraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 juin 1983
Firmenich SA, à Genève, fabrication et vente de parfums, etc. (FOSC du 14. 2. 1983, p. 515). L'administrateur Charles R. Firmenich est maintenant domicilié à Genthod.

28 juin 1983
Gay Frères SA, à Genève, commerce de chaînes d'or, etc. (FOSC du 6. 4. 1983, p. 1111). Jean-François Gay, directeur, signe désormais collectivement à deux.

28 juin 1983
Gay Frères, Vente et Exportation SA, à Genève, tous objets de bijouterie, etc. (FOSC du 6. 4. 1983, p. 1111). Jean-François Gay, directeur, signe désormais collectivement à deux.

28 juin 1983
Jem SA, à Genève, prestation de service en matière d'organisation de bureau, etc. (FOSC du 4. 11. 1980, p. 3602). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

28 juin 1983
Compagnie Luminotechnique SA, à Meyrin, étude de projets d'éclairage, etc. (FOSC du 30. 3. 1983, p. 1068). Le capital de fr. 110 000 est maintenant entièrement versé.

28 juin 1983
Matron SA, à Carouge, société immobilière (FOSC du 4. 3. 1977, p. 725). Hubert Delétraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis Delétraz est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

28 juin 1983
Multifiduciaire SA de contrôle et de management, Genève, à Genève (FOSC du 18. 2. 1983, p. 579). Marcel Schmid n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Pierre Raisin, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 juin 1983
Servier (Suisse) SA, à Genève, distribution et commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 2. 6. 1983, p. 1891). Peter Lenz et Pius Rohner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Peter Gloor, de et à Bâle, et Jean Neuvecelle, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de secrétaire. Jacques Farge est maintenant domicilié à Genève.

28 juin 1983
«Sport Suisse» Edition et Diffusion SA, à Genève (FOSC du 8. 1. 1982, p. 59). Andreas Merki et Hans Stetter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ferdinand Werder, de Genève, à Dardagny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 juin 1983
Fondation Vernier-Aviation, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 23. 4. 1981, p. 1255). Narcisse Flubacher, Paul Gilliard, Jean Meier et Emile Girard ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. L'administrateur Paul Fähndrich a été nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux. Georges Aegler, de et à Genève; Liselotte Born, de et à Carouge; Rudolf Gerber, de Langnau im Emmental, à Vernier, et Georges P. Bondallaz, de Nuvilly, à Genève, sont membres de l'administration; ils n'exercent pas la signature.

28 juin 1983
Société Immobilière du Boulevard Carl-Vogt, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 5. 1983, p. 1551). Ulrich Hilfiker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Pluss, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

28 juin 1983
Xpres SA, à Genève, assistance technique et commerciale, etc. (FOSC du 30. 12. 1981, p. 4106). Signature collective à deux avec l'administrateur a été conférée à Michel Cornis, de et à Genève, directeur.

28 juin 1983
Société de Financement et d'Equipement pour l'Industrie, l'Enseignement et la Santé ITS SA, à Genève (FOSC du 22. 10. 1981, p. 3310). Nouvelle raison sociale: **Industrial Technologies and Systems Trading ITS SA.** Statuts modifiés le 17. 6. 1983.

28 juin 1983
Société Immobilière Le Roi de Trèfle, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 6. 1981, p. 1793). Statuts modifiés le 6. 6. 1983 sur un point non soumis à publication.

28 juin 1983
SI Soly, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 11. 1981, p. 3735). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Soly, en liquidation.** Liquidateur: Luc Hafner, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

28 juin 1983
Janomi SA, à Genève, exploitation d'un restaurant français (FOSC du 28. 2. 1983, p. 688). Administration: Françoise Guinand, nommée présidente; Edgard Saada, de France, à Paris (F), vice-président, et Didier Tornare, de Genève, à Meinier, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Françoise Guinand sont modifiés en ce sens.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

29 juin 1983
Fiduger S.A., à Fontenais. Suivant acte authentique et statuts du 25 juin 1983 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exécution de mandats fiduciaires et comptables, l'exécution de tous mandats de révision et d'expertise, tenue de comptabilités, conseils en matière de bouclement de comptes et d'ordre économique, financier et fiscal, exécution de mandats d'organisation, constitution, administration, direction et liquidations de sociétés, encaissements, recouvrement de créances, gérances d'immeubles et de fortune. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune entièrement libérées. La société acquérera l'immeuble ban de Fontenais, feuillet no 1523 pour le prix de fr. 295 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marie-France Boillat née Somville, du Bémont, à Bassecourt, est administrateur unique avec siganture individuelle Bureau: En Combas 223.

29 juin 1983
S.I. Les Roches S.A., à Boncourt. Suivant acte authentique et statuts des 25/27 juin 1983, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location, la gérance, la construction, l'aménagement et l'exploitation de tous immeubles, droits immobiliers, appartements, parts ou actions de sociétés immobilières. La société peut effectuer toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières, en rapport avec son but social. Le capital social est de fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Germain Henzelin, de Cœuve, à Boncourt, président; René Goffinet, de Buix, à Delémont, vice-président; Raymond Torriani, de Rancate, à Boncourt; Jean-Marie Courbat, de Buix, à Porrentruy; Guy Plomb, de et à Boncourt, et Firmin Claude de Montfavergier, à Boncourt, membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre administrateur.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 20 000.–, vom 20. April 1926, Beleg II/3228, lautend zugunsten der Anna Reber-Gfeller, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Wangenstrasse 26, Bern, Grundbuchblatt Nr. 511, Kreis VI, des Hans Reber, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1050[1])

3011 Bern, den 30. Juni 1983 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 2000.–, angeg. 17. März 1967, im 1. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 1111, Schächli, GB Schüpfheim,
2. Schuldbrief von Fr. 9000.–, angeg. 1. Juli 1959, im 1. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 1112, Schächli, GB Schüpfheim,
3. Schuldbrief von Fr. 4000.–, angeg. 1. Juli 1959, im 2. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 1112, Schächli, GB Schüpfheim,

alle Grundstücke der einfachen Gesellschaft, Baumeler Geschwister, Schüpfheim, als Gesamteigentümer.

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist seit dieser Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1075[3])

6162 Entlebuch, den 7. Juli 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch: Dr. Walther Unternährer

Der allfällige Besitzer der nachfolgenden auf GB Grenchen Nrn. 4351 und 5276 (Grundeigentümerin: Hermann Emch A.G., Grenchen) lastenden Schuldbriefe ist aufgefordert, diese dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, innert Jahresfrist vorzulegen. Widrigenfalls werden die Schuldbriefe kraftlos erklärt.

Schuldbrief vom 17. November 1959, lautend auf Hermann Emch A.G., Grenchen, Kapital im 2. Rang Fr. 200 000.–, max. Zinsfuss 6½%, Nachrückungsrecht;

Schuldbrief vom 15. Juni 1962, lautend auf Hermann Emch A.G., Grenchen, Kapital im 3. Rang Fr. 100 000.–, max. Zinsfuss 6½%, Nachrückungsrecht. (100[1])

4502 Solothurn, den 8. November 1982

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 5. April 1920, im Betrage von Fr. 3966.75, haftend auf GB Oekingen Nrn. 1124, 1125 und 1126, Gläubiger, zur Zeit der Errichtung: Schnider Otto, Oekingen; Schnider Urs, Baar; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Nützi Hans, Aeschi, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (101[1])

4500 Solothurn, den 9. November 1982

Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: M. Affolter

Es werden vermisst:

a. 2 Inhaberschuldbriefe vom 24. November 1932 über je Fr. 10 000.–, haftend im gleichberechtigten 1. Rang auf Grundbuch Aarburg Nr. 779, Kat. Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner;
b. Inhaberschuldbrief vom 4. Mai 1936 über Fr. 5000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Aarburg Nr. 779, Kat. Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner;
c. 2 Inhaberschuldbriefe vom 31. Mai 1938 über Fr. 10 000.– bzw. Fr. 5000.–, haftend im gleichberechtigten 3. Rang auf Grundbuch Aarburg Nr. 779, Kat. Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner;
d. Inhaberschuldbrief vom 11. Dezember 1950 über Fr. 20 000.–, haftend im 4. Rang auf Grundbuch Aarburg Nr. 779, Kat. Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner;
e. Inhaberschuldbrief vom 11. Dezember 1950 über Fr. 10 000.–, haftend im 5. Rang auf Grundbuch Aarburg Nr. 779, Kat Plan 54, Parzelle 1096, lautend auf Buhofer Hugo, Aarburg, als Schuldner.

An den oder die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht die Aufforderung, dieselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 12. Juli 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1071[3])

4800 Zofingen, den 30. Juni 1983 Bezirksgericht Zofingen

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 13. März 1964 über Fr. 130 000.–, haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf Grundbuch Oftringen Nr. 2389, Kat. Plan 18, Parzelle 3076, lautend auf die Firma Somag, Immobilien-Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zofingen, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 12. Juli 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1070³)

4800 Zofingen, den 30. Juni 1983 Bezirksgericht Zofingen

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 60 000.–, année 1966, no 221, grevant en 1er rang, les art. 476 et 2028 du cadastre de La Sagne, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1046²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 30 juin 1983

Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 1. Juli 1983 den Schuldbrief der Genossenschaftlichen Zentralbank Basel vom 29. März 1956 von Fr. 13 000.–, im 2. Rang, lastend auf der Liegenschaft Sektion II, Parzelle 2987¹, Gotthardstrasse 52, Basel, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 109/82) (1074)

4001 Basel, den 6. Juli 1983 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Par décision du 6 juillet 1983, le président du Tribunal civil du district de Lavaux, a prononcé l'annulation de:

lettre de rente de fr. 300.–, 1er rang, constituée en faveur de Jeanne-Françoise Leyvraz, à Chexbres, inscrite le 3 avril 1844 au registre foncier de Lavaux, sous no 55 254, grevant l'immeuble dont J.-D. Bujard est à ce jour propriétaire à Puidoux, la Vulpilière, parcelle no 349, folio 31. (1073)

1096 Cully, le 6 juillet 1983 Le greffier:
Michel Guenot

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 4 luglio 1983 ha pronunciato l'ammortamento del libretto di risparmio al portatore n. 24491 di fr. 3000.– emesso il 14 aprile 1982 dalla Banca Popolare Svizzera di Locarno. (1072)

6601 Locarno, il 4 luglio 1983 Il pretore:
Avv. E. Borioli

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Aufnahme ins Schiffsregister. Gütermotorschiff «Genfersee», Reg.-Nr. 1395. Eigentümer: Reederei Zürich AG, in Birsfelden BL. (A933)

4051 Basel, den 20. Juni 1983 Schiffsregisteramt Basel

Aufnahme ins Schiffsregister. Gütermotorschiff «Maloja», Reg.-Nr. 1379. Eigentümer: Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel. (A934)

4051 Basel, den 1. Juli 1983 Schiffsregisteramt Basel

Aufnahme ins Schiffsregister. Motoryacht «Aquarius», Reg.-Nr. 1396. Eigentümer: Jochen Krah-Ostwald, in Binningen BL. (A935)

4051 Basel, den 4. Juli 1983 Schiffsregisteramt Basel

2 Streichungen im Schiffsregister. Tankschubleichter «Delta 6», Reg.-Nr. 1207, und «Delta 7», Reg.-Nr. 1108. Eigentümer: Intertraspo GmbH, in Basel. (A947)

4051 Basel, den 5. Juli 1983 Schiffsregisteramt Basel

Hotel-Bau- und Betriebs-GmbH, Basel

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Hotel-Bau- und Betriebs-GmbH, Basel, hat am 29. Juni 1983 beschlossen, das Stammkapital von bisher Fr. 2 000 000.– auf Fr. 1 000 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung an die Gesellschafter.

Gläubiger, die im Sinne von Art. 788 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation, unter Anmeldung ihrer Forderung, Herrn Dr. Paul Lanz, Advokat und Notar, Freie Strasse 81, 4001 Basel (Tel 061 23 13 23), schriftlich anzumelden. (A905¹)

4001 Basel, den 29. Juni 1983 Hotel-Bau- und Betriebs-GmbH

Givo SA, Solothurn

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Juni 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der 3. Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A943³)

4502 Solothurn, den 24. Juni 1983

Der Liquidator:
Michael Leysinger
pa. Leysinger & Uebelhart
Westbahnhofstrasse 11, 4502 Solothurn

Eurograin International Holding AG, Sursee

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Eurograin International Holding AG, mit Sitz in Sursee, hat am 24. Juni 1983 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 000 000.–, wovon Fr. 1 000 000.– einbezahlt, auf Fr. 500 000.–, wovon Fr. 250 000.– einbezahlt, herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt zu 50% (Fr. 750 000.–) durch Rückzahlung in bar und zu 50% (Fr. 750 000.–) durch Verzicht auf die Einforderung des nicht einbezahlten Kapitals.

Allfällige Gläubiger können binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Kornfeldstrasse 2, 6210 Sursee, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A944³)

6210 Sursee, den 28. Juni 1983 Die Verwaltung

N.I.T. Nicolas Intermodal Transport A.G., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die auserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 2. Juni 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A939³)

1226 Thônex, den 5. Juli 1983

Der Liquidator:
Jean-G. Mulhaupt
Chemin des Mésanges 32, 1226 Thônex

Gebr. Volkart Holding AG, Winterthur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Gebr. Volkart Holding AG, Winterthur, vom 1. März 1983 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft durch Rücknahme und Annullierung von 15 000 Aktien zum Nennwert von Fr. 1000.– je Aktie von bisher Fr. 45 000 000.– um Fr. 15 000 000.– auf Fr. 30 000 000.– herabzusetzen.

Die Gläubiger der Gebr. Volkart Holding AG, Winterthur, werden hiermit im Sinne von Art. 733 OR aufgefordert, Ansprüche auf Bezahlung oder Sicherstellung ihrer Forderungen innert 2 Monaten, von der 3. Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Geschäftssitz der Gesellschaft in Winterthur, anzumelden. (A942³)

8400 Winterthur, den 1. Juli 1983 Gebr. Volkart Holding AG
Der Verwaltungsrat

Foseco Holding AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Foseco Holding AG, Zug, vom 4. Juli 1983 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 14 000 000.– auf Fr. 4 000 000.– herabzusetzen, und zwar dadurch, dass die Rückzahlung in ihrer Gesamtheit (Fr. 10 000 000.–) dem Kontokorrent des Hauptaktionärs gutgeschrieben wird.

Den Gläubigern der Foseco Holding AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Foseco Holding AG, Gartenstrasse 2, 6300 Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A948³)

6300 Zug, den 6. Juli 1983 Foseco Holding AG:
Der Verwaltungsrat

Berentia Immobilien AG in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 24. März 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 31. August 1983 der

Berentia Immobilien AG in Liq., Bleicherweg 30, 8002 Zürich, schriftlich einzureichen. (A938³)

8002 Zürich, den 27. Juni 1983 Die Liquidatoren:
Enzo D. Beretta
Christoph Dicken

Domintex Immobilien AG in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 24. März 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 31. August 1983 der

Domintex Immobilien AG in Liq., Bleicherweg 30, 8002 Zürich, schriftlich einzureichen. (A937³)

8002 Zürich, den 27. Juni 1983 Die Liquidatoren:
Enzo D. Beretta
Christoph Dicken

H. R. Zimmermann AG Werbeagentur, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Rechtsanwalt Rolf Sandberg, Genferstrasse 33, 8002 Zürich, anzumelden. (A892¹)

8002 Zürich, den 29. Juni 1983 Der Liquidator

Liegenschaften und Beteiligungen AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Liegenschaften und Beteiligungen AG, Zürich, vom 6. Juli 1983, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft zwecks Amortisation und Vernichtung der eigenen Aktien um Umfang von Fr. 206 500.– und zwecks Rückzahlung an die Aktionäre der Stammaktien und der Prioritätsaktien, Serie A, im Umfang von weiteren Fr. 470 100.– auf Fr. 823 500.– herabzusetzen.

Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass dieser Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie innert 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderungen am Sitze der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A945³)

8004 Zürich, den 6. Juli 1983 Die Verwaltung der Liegenschaften und Beteiligungen AG, Zürich

Intal Holding AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juli 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen, seit der dritten Publikation, schriftlich bei der Interhold AG, Tödistrasse 52, 8039 Zürich, anzumelden. (A950³)

8039 Zürich, den 7. Juli 1983 Die Liquidatorin: Interhold AG

Simmons Company AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juli 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen, seit der dritten Publikation, schriftlich bei der Interhold AG, Tödistrasse 52, 8039 Zürich, anzumelden. (A949³)

8039 Zürich, den 7. Juli 1983 Die Liquidatorin: Interhold AG

Escor Production S.A., Fribourg
Escor Unterhaltungsbetriebe A.G., Bâle

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion, Escor Production S.A. absorbant les actifs et passifs d'Escor Unterhaltungsbetriebe A.G.

Les créanciers de la société Escor Unterhaltungsbetriebe A.G. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard jusqu'au 31 août 1983.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Escor Production S.A. (dont la nouvelle raison sociale est Escor S.A.) deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers d'Escor Unterhaltungsbetriebe A.G. (A 916¹)

1700 Fribourg, le 29 juin 1983 Les conseils d'administration

Société pour la diffusion de produits bitumineux et pétrochimiques Probit S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juillet 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 août 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Philippe von der Weid, docteur en droit, avocat, rue de Lausanne 82, 1700 Fribourg. (A941³)

1700 Fribourg, le 5 juillet 1983 Le liquidateur

Le Chevalier Trading SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 juillet 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur Me Raymond Mazliah, avocat, rue St-Jean 69, à Genève. (A952³)

1700 Fribourg, le 7 juillet 1983 Le liquidateur

Berlina SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 1er juillet 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 2 août 1983, en mains de la Fiduciaire Laurent Jaccard, liquidateur, route des Acacias 25, 1227 Genève. (A946³)

1227 Genève, le 1er juillet 1983 Le liquidateur

Intertops SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juillet 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les trente jours, après la 3e publication, par écrit et accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur, M. Jean Bricola, au siège de la société, rue de la Rôtisserie 8, 1204 Genève. (A940³)

1204 Genève, le 12 juillet 1983 Le liquidateur: Jean Bricola

Baliverne S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 21 juin 1983 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, SEF Société Fiduciaire S.A., Etudes juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A901¹)

1003 Lausanne, le 28 juin 1983 La liquidatrice

Gaeta S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 22 juin 1983 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, SEF Société Fiduciaire S.A., Etudes juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A900¹)

1003 Lausanne, le 28 juin 1983 La liquidatrice

Société immobilière La Simonette S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 juin 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains du liquidateur André Baumberger, pour adresse Baumberger et Fils S.A., Lausanne, chemin de la Vallombreuse 14, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A931²)

1000 Lausanne, le 4 juillet 1983 Le liquidateur: André Baumberger

Prosolair S.A. en liquidation, Chapelle-sur-Moudon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 juin 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice la Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, place St-François 11, à Lausanne. (A953³)

1000 Lausanne, le 7 juillet 1983 La liquidatrice

Solivin S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 juillet 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur M. André Daehler, c/o la Société Fiduciaire Lémano, place Saint-François 12bis, à Lausanne. (A951³)

1000 Lausanne, le 7 juillet 1983 Le liquidateur: André Daehler

Electroverre Romont S.A., Romont FR

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire de la société, du 28 juin 1983 a décidé de réduire le capital social de fr. 750 000.– à fr. 150 000.–, par le remboursement de fr. 400.– par actions, soit au total fr. 600 000.–.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers sont informés qu'ils pourront produire leurs créances auprès du notaire stipulateur, Me Pascal Buchmann, à Romont, dans un délai de deux mois dès la troisième publication du présent avis, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A930¹)

1680 Romont, le 28 juin 1983

Pour le conseil d'administration
Le notaire stipulateur: P. Buchmann
rue de l'Eglise 71, 1680 Romont

Interpromos A.G. in liquidazione, Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 giugno 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro dodici mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, presso Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A922¹)

6900 Lugano, il 7 luglio 1983 Il liquidatore: Fidinam Fiduciaria S.A.

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che vengano mantenute a registro di commercio le iscrizioni delle società

Moenus Holding S.A. in liquidazione, in Lugano
Titiholding S.A., in Lugano

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo dette società cessato ogni attività, le stesse verranno radiate d'ufficio (art. 89 ORC). (A932)

6900 Lugano, il 12 luglio 1983 Ufficio del registro di commercio

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Über das Vermögen des am 14. Juni 1983 verstorbenen

Ferdinand Blattner,

geb. 6. Juni 1923, von Küttigen AG, mit letztem Aufenthalt in 6460 Altdorf UR, Kornmattstrasse 12, vorher wohnhaft gewesen in 8330 Pfäffikon ZH, ist vom Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden (Verfügung vom 23. Juni 1983).

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis am 19. August 1983 beim Notariat Pfäffikon ZH, Büelstrasse 32, 8330 Pfäffikon ZH, anzumelden. Die Forderungen sind Wert Todestag (14. Juni 1983) zu berechnen.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 ZGB Abs. 3).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A936)

8330 Pfäffikon, den 6. Juli 1983 Notariat Pfäffikon ZH

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Über das Vermögen des verstorbenen Herrn

Adrien José Jancou-Blum,

verwitwet, geboren 18. Februar 1947, französischer Staatsangehöriger, gestorben 8. Januar 1983, wohnhaft gewesen Rössligasse 8, 8001 Zürich, ist vom Einzelrichter in Erbschaftssachen des Bezirksgerichtes Zürich die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden binnen der unten festgesetzten Frist beim Notariat Zürich (Altstadt) anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 28. Februar 1983.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden bis 25. Juli 1983. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen. (A 801¹)

8022 Zürich, den 17. Juni 1983 Notariat Zürich (Altstadt)
Talstrasse 25, 8022 Zürich
F. Wittwer, Notar-Stellvertreter

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

323094. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1983.
DUAP AG, Waldgasse 19, **3360 Herzogenbuchsee.** – Fabrikation. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **202582.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1983 an.

Bestandteile für Dieselmotoren, wie Einspritzdüsen und Düsenhalter; Einspritzpumpen für Dieselmotoren; Bestandteile für Diesel-Einspritzpumpen wie Pumpenelemente, Druck- und Saugventile. (Int. Kl. 7, 12)

323095. Date de dépôt: 5 janvier 1983.
Spillers Limited, 19, Hanover Square, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Produits agricoles et graines, nourriture pour les animaux et les oiseaux. (Cl. int. 31)

323096. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1983.
H. Kellermann AG, 1, Grande-Place, **1700 Freiburg.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke und Fruchtsäfte, Essenzen und Extrakte zur Herstellung von Getränken, Apparate zur Herstellung von Getränken, Apparate zur Ausgabe von Flüssigkeiten, Verkaufsautomaten. (Int. Kl. 7, 9, 32)

323097. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1983.
Max Ritter Pharma, Talstrasse 70, **8001 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **196319.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1983 an.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

323098. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1983.
Del Monte Corporation, One Market Plaza, **San Francisco** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **197308.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1983 an.

Eingemachte und tiefgekühlte Lebensmittel. (Int. Kl. 29, 30)

CHUN KING

323099. Hinterlegungsdatum: 9. August 1982.
Harry Laube Goldschmied, Burgerstrasse 5, **6003 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3948.

323100. Date de dépôt: 14 janvier 1983.
Lipha, Société anonyme pharmaceutique, 6, rue des Bosquets, **1800 Vevey.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **197994.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 janvier 1983.

Gouttes nasales. (Cl. int. 5)

KEMEOL

323101. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1983.
Ocean Spray Cranberries, Inc., Water Street, **Plymouth** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **197310.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1983 an.

Frische und eingemachte Preiselbeeren; Preiselbeerensirup. (Int. Kl. 29, 31, 32)

Ocean Spray

323102. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1983.
Rohrfabrik Rüschlikon AG, vormals Kopex AG (Fabrique de Tuyaux Rüschlikon S.A., ci-devant Kopex S.A.), Bahnhofstrasse 99, **8803 Rüschlikon.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **196246.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1983 an.

Automaten zur Herstellung von Rohren, Automaten zur Herstellung von Armierungen, Streifenscheren, Haspelwerke, Aufwickelvorrichtungen und -apparaturen, Werkzeuge, Rohre, Schläuche, Isolationen, Armierungen von Drähten und Kabeln,-biegsame Wellen, End-, Verbindungs- und Reduktionsmuffen. (Int. Kl. 6, 7, 8, 17)

Plica

323103. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1983.
Alfred Barth & Co., Bahnhofstrasse 94, **8001 Zürich.** – Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **194721** von Voit & Barth, vormals Voit & Nüssli, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1982 an.

Druckereierzeugnisse, Bücher, Landkarten, Globen, Atlanten, Reiseführer, Bilddrucke, Bilderalben, illustrierte Hefte, Zeitungen und Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

323104. Date de dépôt: 21 janvier 1983.
Heuer-Léonidas S.A., 18, rue Vérésius, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **196326.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1983.

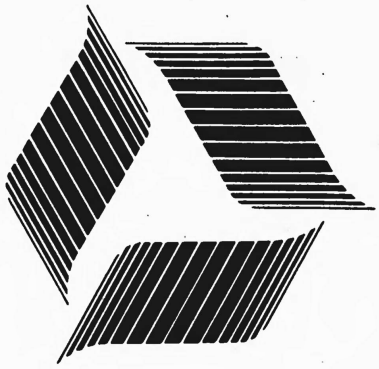
Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et compteurs. (Cl. int. 14)

CARRERA

HEUER

323105. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1983.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)



323106. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1983.
Spring AG Metallwarenfabrik Eschlikon, 8360 Eschlikon TG. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **197927.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Februar 1983 an.

Küchen- und Tafelgeräte und andere Haushaltartikel aus rostfreiem Chromnickelstahl, einseitig mit Kupfer überzogen. (Int. Kl. 8, 21)

culinox

323107. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1983.
Spring AG Metallwarenfabrik Eschlikon, 8360 Eschlikon TG. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **197929.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Februar 1983 an.

Küchen- und Tafelgeräte und andere Haushaltartikel aus rostfreiem Chromnickelstahl, einseitig mit Silber überzogen. (Int. Kl. 8, 21)

silinox

323108. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1983.
Schweizerischer Städteverband, Junkerngasse 56, **3011 Bern.** – Kollektivmarke.

Wiederverwertbare Altstoffe, nämlich Altmetall, Altglas, Altpapier, Altöl sowie gebrauchte Lösungsmittel, Kunststoffe, Batterien und Pneus. (Int. Kl. 1, 4, 6, 9, 12, 16, 17, 21)

323109. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1983.
Dorbena Rheintalische Bettfedern-, Daunen und Deckenfabrik Aktiengesellschaft, Schaan (Liechtenstein). – Fabrikation.

Duvets und Kissen mit Füllung aus Polyesterfasern. (Int. Kl. 20)

323110. Hinterlegungsdatum: 15. März 1982.
Standard Brands Incorporated, 625 Madison Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **190737.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1982 an.

Erdnüsse als Frucht sowie in zubereiteter Form, insbesondere gesalzen, gezuckert, glasiert oder mit Kandiszucker überzogen; Erdnüsse enthaltende Erzeugnisse in fester und flüssiger Form, insbesondere Erdnussbutter, Erdnusscreme. (Int. Kl. 29, 30, 31)

MR. PEANUT

323111. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Optische Apparate und Instrumente, optische Linsen, Kontaktlinsen. (Int. Kl. 9)

BISOFT

323112. Hinterlegungsdatum: 1. April 1982.
RCA Corporation, 30 Rockefeller Plaza, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Tonträger in der Form von Schallplatten und Tonbändern. (Int. Kl. 9)

GOLD SEAL

323113. Hinterlegungsdatum: 14. April 1982.
Prioritätsanspruch: Schweden, 16. November 1981.
Farmos-Yhtymä Oy, Turku (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

DOMOSEDAN

323114. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1982.
Norton Company, 1 New Bond Street, **Worcester** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Form- und Schleifscheiben und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen für Landfahrzeuge), einschliesslich Formscheiben; grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate. (Int. Kl. 7)

NORMAX

323115. Date de dépôt: 21 juin 1982.
Sociedad Anónima de Productos Farmacéuticos Aprofa, Poligono Ind. Glorias Catalanas, Vial C, Nave 15, **Tarrasa** (Barcelone, Espagne). – Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour les enfants et les malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 3, 5)

TERGENAL

323116. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1982.
Automag, Rastatterstrasse 9, **4057 Basel.** – Fabrikation und Handel. Erneuerung der Marke Nr. **194128.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juni 1982 an.

Laufwerke mit Kabel- und Schlauchẗrägern sowie deren Bestandteile, wie Seile, Laufschienen, Aufhänge- und Verbindungsglieder dazu, Steuerkatzen, Laufkatzen, Kabelträger, Schlauchẗrägern, alle aus Kunststoff oder Metall, und deren Einzelteile, wie z. B. Tragschalen, Aufhänger und Räder. (Int. Kl. 6, 7, 20, 22)

NORMAS

323117. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1982.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 30. April 1982.
Das Ohr Verlags-GmbH, Innerkoflerstrasse 40, **München** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Druckerzeugnisse über Musik-Hören, nämlich Zeitschriften, Zeitungen, Druckschriften, Bücher. (Int. Kl. 16)

DAS OHR

323118. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1982.
Hudora-Werk Hugo Dornseif, Radevormwald (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **192510.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juni 1982 an.

Kleine Eisenwaren, nämlich Schlittschuhschlüssel, Ersatzteile für Schlittschuhe, Rollschuhe und Gleitschuhe; Messerschmiedewaren, Möbel- und Baubeschläge, insbesondere Herd-, Ofen-, Tür- und Fensterbeschläge, Büchsenöffner, nichtelektrische Geräte für Haus und Küche; Schlittschuhe, Rollschuhe und Gleitschuhe und deren Teile. (Int. Kl. 6, 8, 20, 21, 28)

HUDORA

323119. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1982.
Chevron Oil (Switzerland), Steinenvorstadt 73, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192591.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1982 an.

Organische und anorganische Chemikalien für industrielle Zwecke, einschliesslich Katalysatoren, Additive und Petrochemikalien; Petroleum und Petroleumerzeugnisse, einschliesslich Kraftstoffe und Schmiermittel. (Int. Kl. 1, 4)

ISOCRACKING

323120. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1982.
Empire Kosher Poultry, Inc., Mifflintown (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Koschere Nahrungsmittel (Lebensmittel) in frischer, gekühlter, tiefgekühlter und gefrorener Form, nämlich: Fleisch, Wild, Fisch (ausgenommen Schellfisch), Geflügel, insbesondere Entenfleisch, Hühnerfleisch, -leber, -fett, ausgelassenes Hühnerfett, Truthahnfleisch, -leber, -fett; vorgekochte Hühner und Truthähne, sowie Teile davon, in Saucen und Eierteig; Hühnerfrikassee; Hühner-Rollen und -Schnitten; Truthahnrollen, Truthahn-Salami-Rollen und -Schnitten, Truthahn-Rollen; geräucherte Truthahn-Rollen, -Schnitten und -Stücke; Geflügelvorspeisen; Fleischextrakte, Wurstwaren, Würste im Teig, gehackte Leber enthaltenden Brotaufstrich, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Eierrollen, Milch und Milchprodukte; Käsevorspeisen; Käse-Pfannkuchen (Blintzes); Kartoffel-Pfannkuchen, Kartoffel-Omeletten (Knishes), Leber-Omeletten (Knishes), Pizzas; Speiseöle und -fette; Konserven, Essiggurken (Pickles); Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Teigwaren; Brot, Matzen, Bretzelbrote (Bagels) und vorgebackene Zopfbrote (Challah), Champignon Brot; Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz; Senf; Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze; Eis, Suppen, Dessertyoghourts. Koschere Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 29, 30)

EMPIRE

323121. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1982.
Estee Lauder Cosmetics Ltd., 161 Commander Boulevard, **Agincourt** (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel.

Präparate zur Pflege der Haut. (Int. Kl. 3, 5)

ESTEE LAUDER PERFORMING EXTRACT

323122. Hinterlegungsdatum: 2. November 1982.
Neomat AG, Alzbachstrasse 30, **5734 Reinach AG.** – Fabrikation und Handel.

Schädlingsbekämpfungsmittel für Pflanzen und Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

FLORAFIT NEOMAT

323123. Hinterlegungsdatum: 2. November 1982.
Neomat AG, Alzbachstrasse 30, **5734 Reinach AG.** – Fabrikation und Handel.

Schädlingsbekämpfungsmittel für Pflanzen und Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

FLORIMUN NEOMAT

323124. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1982.
Kabushiki Kaisha Hattori Tokeiten auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **K. Hattori & Co., Ltd.,** 5–11, 4-chome, Ginza, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeuge, einschliesslich mit Zeitmessinstrumenten kombinierte Spiele und Spielzeuge. (Int. Kl. 28)

POP

323125. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1982.
Hans Schwarzkopf Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hohenzollernring 127–129, **Hamburg 50** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **193437.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1982 an.

Aus der Bundesrepublik Deutschland stammende Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

SAMURAI MADE IN GERMANY

323126. Hinterlegungsdatum: 2. August 1982.
James River-Dixie/Northern, Inc. River Park, 800 Connecticut Avenue, **South Norwalk** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **190766** von American Can Company, New York (New York, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1982 an.

Papier, Pappkarton, Wachspapier, Wachskarton und Halbkarton. (Int. Kl. 16)

GLAMAKOTE

323127. Hinterlegungsdatum: 11. August 1982.
Innovatron Krauss & Co., Kalchgrabenweg 2, **4532 Feldbrunnen-St. Niklaus.** – Fabrikation und Handel.

Kommunikationsgeräte. (Int. Kl. 9)

MOTOFON

323128. Hinterlegungsdatum: 4. August 1982.
Innovatron Krauss & Co., Kalchgrabenweg 2, **4532 Feldbrunnen-St. Niklaus.** – Fabrikation und Handel.

Elektronische Schaltungen. (Int. Kl. 9)

TRAFITRON

323129. Hinterlegungsdatum: 9. August 1982.
Miss Universe, Inc., 640 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **198393.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1982 an.

Parfümerien, Kosmetika, ätherische Öle, Seifen, Reinigungsmittel, Mittel zur Schönheits- und Körperpflege; Bijouteriewaren, Schmucksachen, Imitationsjuwelen; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Reisetaschen, Koffern, Handtaschen, Portemonnaies, Brieftaschen, Schmuckkästchen, Toilettenartikel, Kreditkartenetuis, Schlüsselhalter, Taschenkalender (alle vorgenannten Waren aus Leder oder Lederimitation); Bettleinen, Bettwäsche; Waren für die Körperpflege, nämlich Handtücher, Gesichtstücher, Halbhandschuhe, Schwämme (einschliesslich Luffaschwämme); Kleidungsstücke für Damen und Kinder, Unterwäsche, Strumpfwaren, Korsetterie; Hüte, Handschuhe, Stickereien und Bänder zur Verzierung von Kleidungsstücken, Fächer, Schirme, Gürtel und Foulards; Schuhwaren; Spielwaren und Puppen, Puppenartikel; Badeanzüge; Gummibälle, aufblasbare Flosse, Bälle für verschiedene Sportarten, Skier und Skistöcke, Reitsättel, Steigbügel, Zaumzeug; Bekleidung für den Strand und Wassersport, für Tennis, Golf, Skifahren und Reiten; Zuckerwaren, Backwaren, Nahrungsmittel, Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Teesurrogate, Kakao; alkoholfreie Getränke.
(Int. Kl. 3, 9, 14, 16, 18, 21, 24, 25, 26, 28 bis 32)

MISS UNIVERSE

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über die Verkaufspreise für Walliser Aprikosen der Ernte 1983

vom 7. Juli 1983

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle,

gestützt auf Artikel 4 der Verordnung vom 6. Juli 1983 über die Förderung des Absatzes von Walliser Aprikosen, Ernte 1983,

verordnet:

Art. 1

Die höchstzulässigen Verkaufspreise für Walliser Aprikosen betragen je Kilogramm netto:

	Qualitätsklasse I Fr.	Qualitätsklasse II Fr.
1. Bei Lieferung der Verladegrossisten an Empfangsgrossisten ab Walliser Abgangsstation verladen, in Plateaus je Kilogramm netto	2.41	1.95
2. Bei Lieferungen der Empfangsgrossisten an Detaillisten, franko Domizil, in Plateaus, je Kilogramm netto nach den Kantonen Genf, Waadt, Freiburg, Wallis	2.74	2.27
Aargau, Basel, Bern, Glarus, Jura, Luzern, Neuenburg, Schwyz, Solothurn, Unterwalden, Uri, Zug, Zürich	2.79	2.32
Appenzell, Graubünden, St. Gallen, Schaffhausen, Tessin, Thurgau	2.84	2.37
3. Bei Abgabe an die Konsumenten, nach Kantonen		
a. plateauweise, je Kilogramm netto Genf, Waadt, Freiburg, Wallis	3.25	2.75
Aargau, Basel, Bern, Glarus, Jura, Luzern, Neuenburg, Schwyz, Solothurn, Unterwalden, Uri, Zug, Zürich	3.30	2.80
Appenzell, Graubünden, St. Gallen, Schaffhausen, Tessin, Thurgau	3.35	2.85
b. kiloweise, je Kilogramm netto/je 500 g netto Genf, Waadt, Freiburg, Wallis	3.35/1.70	2.85/1.45
Aargau, Basel, Bern, Glarus, Jura, Luzern, Neuenburg, Schwyz, Solothurn, Unterwalden, Uri, Zug, Zürich	3.40/1.70	2.90/1.45
Appenzell, Graubünden, St. Gallen, Schaffhausen, Tessin, Thurgau	3.45/1.75	2.95/1.50

Art. 2

Der Verkaufspreis Abgang Wallis der Qualitätsklasse IIB beträgt Fr. 1.55 je kg netto. Die Margen der einzelnen Handelsstufen dürfen jene der Klasse II nicht übersteigen.

Art. 3

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle ist ermächtigt, sofern es die Verhältnisse (ausserordentliche Transportkosten, besondere Abpakkungen in Kartons, Körbchen usw.) erfordern, in Abweichung von Artikel I die höchstzulässigen Verkaufspreise zu ändern.

Art. 4

Die festgesetzten Verkaufspreise dürfen nur für Aprikosen beansprucht werden, die den Qualitätsvorschriften des Walliser Obstverbandes entsprechen.

Art. 5

Nach der Verordnung vom 11. Dezember 1978 über die Bekanntgabe von Preisen sind alle zum Verkauf an Letztverbraucher angebotenen Waren gut lesbar anzuschreiben. Aus der Bekanntgabe muss hervorgehen, auf welche Qualität und welche Verkaufseinheit (1 kg/500 g) sich der Detailpreis bezieht.

Art. 6

Widerhandlungen gegen diese Verordnung werden nach den Artikeln 13 bis 15 des Bundesgesetzes vom 21. Dezember 1960 über geschützte Warenpreise und die Preisausgleichskasse für Eier und Eiprodukte mit Busse bestraft. Die Strafverfolgung obliegt den Kantonen.

Art. 7

Diese Verordnung tritt am 18. Juli 1983 in Kraft.

7. Juli 1983

Eidgenössische Preiskontrollstelle
Der Chef: J. Bossart

Ordonnance sur les prix des abricots du Valais récoltés en 1983

du 7 juillet 1983

L'Office fédéral du contrôle des prix,

vu l'article 4 de l'ordonnance du 6 juillet 1983 facilitant l'écoulement des abricots du Valais récoltés en 1983.

arrête:

Article premier

Les prix de vente maximums des abricots du Valais sont fixés comme il suit:

	Classes de qualité I Fr.	Classes de qualité II Fr.
1. Prix de vente des fruits livrés par les expéditeurs-grossistes aux grossistes-destinataires franco gare de départ valaisanne, marchandise en wagon, en plateau, par kg net	2.41	1.95
2. Prix de vente des fruits livrés par les grossistes-destinataires aux détaillants, franco domicile, en plateau, par kg net selon les cantons: Genève, Vaud, Fribourg, Valais	2.74	2.27
Argovie, Bâle (Ville et Campagne), Berne, Glaris, Jura, Lucerne, Neuchâtel, Schwyz, Soleure, Unterwald (le Haut et le Bas), Uri, Zoug, Zurich	2.79	2.32
Appenzell, Grisons, St-Gall, Schaffhouse, Tessin, Thurgovie	2.84	2.37
3. Prix des fruits vendus par les détaillants aux consommateurs:		
a. en plateaux par kg net, selon les cantons: Genève, Vaud, Fribourg, Valais	3.25	2.75
Argovie, Bâle (Ville et Campagne), Berne, Glaris, Jura, Lucerne, Neuchâtel, Schwyz, Soleure, Unterwald (le Haut et le Bas), Uri, Zoug, Zurich	3.30	2.80
Appenzell, Grisons, Saint-Gall, Schaffhouse, Tessin, Thurgovie	3.35	2.85
b. par kg net/par demi kg net, selon les cantons: Genève, Vaud, Fribourg, Valais	3.35/1.70	2.85/1.45
Argovie, Bâle (Ville et Campagne), Berne, Glaris, Jura, Lucerne, Neuchâtel, Schwyz, Soleure, Unterwald (le Haut et le Bas), Uri, Zoug, Zurich	3.40/1.70	2.90/1.45
Appenzell, Grisons, Saint-Gall, Schaffhouse, Tessin, Thurgovie	3.45/1.75	2.95/1.50

Art. 2

Le prix de vente départ Valais pour la classe de qualité IIB est de fr. 1.55 par kg net. Les marges des différents échelons ne doivent pas être supérieures à celles de la classe de qualité II.

Art. 3

Le Contrôle fédéral des prix est autorisé, en dérogation à l'article premier, à modifier les prix de vente maximums si la situation l'exige (frais de transport particulièrement élevés, conditionnement spécial en barquettes, paniers, etc.)

Art. 4

Les prix fixés ne peuvent être exigés que pour des abricots conformes aux normes relatives à la commercialisation des abricots de l'Union valaisanne pour la vente des fruits et légumes.

Art. 5

Conformément à l'ordonnance du 11 décembre 1978 sur l'indication des prix, un affichage bien lisible est obligatoire pour toutes les marchandises offertes aux consommateurs. L'indication doit mettre en évidence la qualité et l'unité de vente (1 kg/500 g) auxquels le prix de détail se rapporte.

Art. 6

Les infractions à la présente ordonnance seront punies conformément aux articles 13 à 15 de la loi fédérale du 21 décembre 1960 sur les marchandises à prix protégés et la caisse de compensation des prix des œufs et des produits à base d'œufs. La poursuite pénale incombe aux cantons.

Art. 7

La présente ordonnance entre en vigueur le 18 juillet 1983.

7 juillet 1983

Office fédéral du contrôle des prix
Le chef: J. Bossart

Ordinanza sui prezzi delle albicocche del Vallese del raccolto 1983

del 7 luglio 1983

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi,

visto l'articolo 4 dell'ordinanza dell'6 luglio 1983 che promuove lo smercio delle albicocche vallesane del raccolto 1983

ordina:

Art. 1

I prezzi massimi di vendita per le albicocche del Vallese sono stabiliti come segue:

	Classe di qualità I Fr.	Classe di qualità II Fr.
1. Prezzi di vendita per la frutta fornita dagli speditori-grossisti ai grossisti-destinatari, franco stazione vallesana di partenza; merce in cassette caricata sul vagone, per kg netto	2.41	1.95
2. Prezzi di vendita per la frutta fornita dai grossisti-destinatari ai dettaglianti, franco domicilio, in cassette e per kg netto nei cantoni: Ginevra, Vaud, Friburgo, Vallese	2.74	2.27
Argovia, Basilea (Città e Campagna), Berna, Glarona, Giura, Lucerna, Neuchâtel, Svitto, Soletta, Untervaldo (Sopra e Sotto), Uri, Zugo, Zurigo	2.79	2.32
Appenzello, Grigioni, San Gallo, Sciaffusa, Ticino, Turgovia	2.84	2.37
3. Prezzi della frutta venduta dai dettaglianti ai consumatori:		
a. in cassette, il kg netto, nei cantoni: Ginevra, Vaud, Friburgo, Vallese	3.25	2.75
Argovia, Basilea (Città e Campagna), Berna, Glarona, Giura, Lucerna, Neuchâtel, Svitto, Soletta, Untervaldo (Sopra e Sotto), Uri, Zugo, Zurigo	3.30	2.80
Appenzello, Grigioni, San Gallo, Sciaffusa, Ticino, Turgovia	3.35	2.85
b. il kg netto/500 g netto, nei cantoni: Ginevra, Vaud, Friburgo, Vallese	3.35/1.70	2.85/1.45
Argovia, Basilea (Città e Campagna), Berna, Glarona, Giura, Lucerna, Neuchâtel, Svitto, Soletta, Untervaldo (Sopra e Sotto), Uri, Zugo, Zurigo	3.40/1.70	2.90/1.45
Appenzello, Grigioni, San Gallo, Sciaffusa, Ticino, Turgovia	3.45/1.75	2.95/1.50

Art. 2

Il prezzo di vendita della merce della classe di qualità IIB in partenza dal cantone Vallese ammonta a fr. 1.55 per kg netto. I margini di guadagno per i singoli stadi del commercio non possono superare quelli della classe II.

Art. 3

Il Controllo federale dei prezzi è autorizzato, derogando all'articolo 1, a modificare i prezzi di vendita massimi se la situazione lo esige (spese di trasporto particolarmente elevate, vendita speciale in cestini o scatole, ecc.).

Art. 4

I prezzi fissati possono essere applicati unicamente per le albicocche rispondenti alle norme relative alla commercializzazione delle albicocche dell'Unione vallesana per la vendita di frutta e verdura.

Art. 5

Conformemente all'ordinanza dell'11 dicembre 1978 sull'indicazione dei prezzi tutte le merci offerte in vendita al consumatore devono recare il prezzo in modo ben leggibile. Dall'indicazione deve risultare a quale qualità e a quale unità di vendita (1 kg/500 g) si riferisce il prezzo al minuto.

Art. 6

Le infrazioni alla presente ordinanza sono punite con la multa giusta gli articoli 13 a 15 della legge federale del 21 dicembre 1960 su i prezzi delle merci protette e la cassa di compensazione dei prezzi delle uova e dei prodotti di uova. Il perseguimento penale spetta ai cantoni.

Art. 7

La presente ordinanza entra in vigore il 18 luglio 1983.

7 luglio 1983

Ufficio federale di controllo dei prezzi
Il capo: J. Bossart

Ernennungen im Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten

Der Bundesrat hat ernannt:

Hansjakob Kaufmann, gegenwärtig Chef des Protokolls in Bern, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz im Königreich der Niederlande. Er übernimmt die Nachfolge von Botschafter Paul Gottret, der in den Ruhestand treten wird.

Johannes Manz, gegenwärtig erster Mitarbeiter des Chefs der Ständigen Mission der Schweiz bei den internationalen Organisationen in Genf, als Chef des Protokolls in Bern. Für die Dauer seines Amtes, welches er anfangs Januar 1984 antritt, wird ihm der Titel eines Botschafters verliehen.

Jacques Rial, gegenwärtig erster Mitarbeiter des Missionschefs in den Haag, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Vereinigten Republik Kamerun. Er übernimmt die Nachfolge von Botschafter René Serex, der kürzlich zum Botschafter in Irland ernannt wurde.

Pierre-Yves Simonin, seit kurzem ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der Schweiz in Israel, in der gleichen Eigenschaft in der Republik Zypern, mit Sitz in Tel-Aviv.

Nominations au Département fédéral des affaires étrangères

Le Conseil fédéral a nommé:

Hansjakob Kaufmann, actuellement Chef du Protocole à Berne, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse au Royaume des Pays-Bas. Il succède à l'Ambassadeur Paul Gottret qui va prendre sa retraite.

Johannes Manz, actuellement premier collaborateur du Chef de la Mission permanente de la Suisse près les organisations internationales à Genève, en qualité de Chef du Protocole à Berne. Pour la durée de ces fonctions, prévues dès le début de janvier 1984, il est autorisé à se prévaloir du titre d'Ambassadeur.

Jacques Rial, actuellement premier collaborateur du Chef de mission à La Haye, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République-Unie du Cameroun. Il succède à l'Ambassadeur René Serex récemment nommé Ambassadeur en Irlande.

Pierre-Yves Simonin, récemment nommé Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Israël, en cette même qualité en République de Chypre, avec résidence à Tel-Aviv.

Nouveau supplément de «La Vie économique»

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois d'avril 1983 le 95e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 8. Juli 1983

Banque nationale suisse – Situation au 8 juillet 1983

Aktiven	Actif	Fr.		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 935.—		—.—
Devisen	Devises	27 460 185 396.95	+	63 900 841.29
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	27 319 383.34		—.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	251 337 573.45	–	2 108 323 379.05
– Schatzanweisungen des Bundes*)	– bons du Trésor de la Confédération*)	—.—	–	148 777 777.75
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	16 778 055.95	–	2 296 105 952.25
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	74 437 200.—	–	1 494 500.—
– andere	– autres	1 340 580 801.—	+	10 197 000.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	94 926 350.94	–	309 295 903.—
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	342 870 306.68	–	708 433.10
Total	Total	41 512 342 003.31		

*) inkl. Geldmarktbuchforderungen

*) y compris créances comptables à court terme

Passiven	Passif	Fr.		Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	73 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	22 878 041 015.—	–	369 052 700.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 554 389 233.84	–	4 354 953 242.92
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	1 823 219 621.01	+	18 720 876.53
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	150 000 000.—	–	100 000 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	10 033 692 133.46	+	14 676 962.53
Total	Total	41 512 342 003.31		

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	4	18. 3. 1983
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	5½	18. 3. 1983
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3¾	22. 3. 1983
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	4	22. 3. 1983

GATT Code des normes: Notification 83.134

1. Partie à l'Accord adressant la notification: COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE

2. Organisme responsable: Commission de la Communauté économique européenne

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [x], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matériel électrique (appareils électro-domestiques, outils portatifs et appareils similaires, luminaires avec démarreur pour éclairage à fluorescence).

5. Intitulé: Proposition de directive du Conseil arrêtant les mesures prévues à l'article 3, paragraphe 3 de la directive 76/889/CEE concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux perturbations radioélectriques produites par les appareils électrodomestiques, outils portatifs et appareils similaires, ainsi que de la directive 76/890/CEE concernant le rapprochement des législations des Etats membres à l'antiparasitage des luminaires avec démarreur pour éclairage à fluorescence.

6. Teneur: Abrogation des mesures dérogatoires éventuellement arrêtées dans les Etats membres instaurant l'obligation d'un examen préalable de modèle avant mise sur le marché

7. Objectif et justification: Voir 6.

8. Documents pertinents: Document de la Commission (83)250 final/2.

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Deux mois à compter de l'adoption de la directive.

10. Date limite pour la présentation des observations: 25.7.1983

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.135

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ETATS-UNIS

2. Organisme responsable: Département de l'énergie (183)

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [x], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Chaudières et appareils de chauffage domestiques ventilés ou non (NCCD, chap. 84)

5. Intitulé: Programme d'économie d'énergie pour les consommateurs, méthodes d'essai des chaudières et appareils de chauffage domestiques ventilés ou non.

6. Teneur: Le Département de l'énergie envisage de modifier ses méthodes d'essai des chaudières et des appareils de chauffage domestiques ventilés ou non. Il envisage de se référer dans sa méthode d'essai des chaudières, à la norme 103-82 de la société américaine des ingénieurs du chauffage, de la réfrigération et du conditionnement de l'air. Les autres modifications envisagées pour les chaudières concernent, notamment, des méthodes d'essai pour les chaudières de modulation, les chaudières à condensation et les régulateurs de tirage thermiques, ainsi que d'autres revisions techniques. Les modifications envisagées pour les appareils de chauffage domestiques ventilés concernent des méthodes d'essai d'appareils de chauffage ventilés munis de régulateurs de tirage thermiques et/ou de commandes manuelles et une méthode d'essai simplifiée d'appareils ventilés de chauffage de modulation. Les modifications envisagées pour les appareils de chauffage domestiques non ventilés portent notamment sur des méthodes d'essai d'appareils de chauffage non ventilés, fonctionnant au gaz naturel, au propane ou au kérosène. Le Département de l'énergie envisage aussi d'estimer la consommation d'énergie nécessaire pour produire un million de BTU avec un appareil de chauffage ventilé ou non.

7. Objectif et justification: Economies d'énergie et information des consommateurs

8. Documents pertinents: 48 FR 28014, 17 juin 1983; 10 CFR partie 430; sera publié après adoption dans le Federal Register.

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer.

10. Date limite pour la présentation des observations: septembre 1983

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Hôtel Residence AG, Wengen

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

für Freitag, 5. August 1983, 17.30 Uhr, im Hotel Residence Wengen.

Traktandum:

1. Beschlussfassung Bau von zusätzlichen Personalzimmern und Ausbau der Lingerie nach Plänen der Architekten der Prowo AG.
2. Genehmigung des erforderlichen Kredits von Fr. 130 000.–.

Wengen, den 7. Juli 1983 Der Verwaltungsrat

Mitteilung

An die Inhaber von Anteilscheinen des Anlagefonds für Immobilienwerte in Kanada Canada-Immobil in Liquidation

Die Fondsleitung des Canada-Immobil in Liquidation, die Société Internationale de Placements, in Basel, teilt mit:

Anlässlich der Ausschüttung der 1. Kapitalrückzahlung von Fr. 600.– per Anteil wurde eine weitere Tranche für die erste Jahreshälfte 1983 in Aussicht gestellt. Diese Absicht konnte nicht realisiert werden. Der Grund liegt in Verzögerungen bei der Liquidationsabwicklung der kanadischen Immobiliengesellschaft, welche die Rechtsträgerin der verkauften Liegenschaften war. Eine Mieterin einer Wohnung in der Liegenschaft Christie-Street 580, Toronto, hat gegen die Immobiliengesellschaft eine Schadenersatzklage wegen eines im Hause erlittenen Unfalls eingereicht. Die Immobiliengesellschaft ist versichert, doch können allfällige Regressansprüche nicht von vornehrein gänzlich ausgeschlossen werden. Die Beendigung des Prozesses ist eine Voraussetzung für den Abschluss der Liquidation. Eine weitere Voraussetzung ist der Erhalt einer Steuerschlussabrechnung seitens der kanadischen Behörden. Der revidierte Abschluss der Immobiliengesellschaft per 30. Juni 1983 ist die Grundlage für diese Steuerabrechnung. Die Arbeiten zur Erstellung dieses Abschlusses, welcher durch die kanadische Revisionsgesellschaft Deloitte Haskins & Sells, Toronto, revidiert werden muss, sind in vollem Gange. Anschliessend wird das Steuerschlussverfahren eingeleitet. Sobald die Steuerschlussabrechnung vorliegt, wird die Fondsleitung des Canada-Immobil einen Beschluss über eine weitere Kapitalrückzahlung fassen.

Das Fondsvermögen ist vollumfänglich in festverzinslichen Wertschriften, Festgeldern und sonstigen Bankguthaben, alle auf Schweizer Franken lautend, angelegt. Unabhängig vom Datum einer weiteren Kapitalrückzahlung wird aus dem Reinertrag für die Rechnungsperiode vom 1. Juli 1982 bis 30. Juni 1983 eine Ausschüttung am 1. November 1983 vorgenommen werden.

Basel, den 11. Juli 1983

Die Fondsleitung:
Société Internationale de Placements

Luftseilbahn Reusch (Gsteig) – Cabane des Diablerets AG, Gsteig

Der Verwaltungsrat hat an der Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Juli 1983 bekanntgegeben, dass der Coupon Nr. 4 der alten sowie der neuen Aktien zum Bezuge eines Billets zum halben Preis berechtigt.

Das Billet kann an den Talstationen Reusch oder Col du Pillon bezogen werden.

Der Coupon Nr. 4 ist befristet gültig bis 31. Dezember 1984.

Die Frist zur Einlösung von Coupon Nr. 3 läuft am 31. Dezember 1983 ab.

Der Verwaltungsrat

Iccu Container Fleet Management SA Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 28 juillet 1983, à 10 h., à l'Hôtel des Alpes, à Nyon.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1982.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes au 31 décembre 1982.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de pertes et profits.
6. Nominations statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Les rapports de gestion et du contrôleur des comptes, le bilan et compte de pertes et profits, peuvent être consultés au siège de la société, à Nyon, rue de la Gare 45, dès le 18 juillet 1983.

Les actionnaires voudront bien se munir de leurs actions ou d'un reçu de dépôt bancaire.

Nyon, le 11 juillet 1983 Le conseil d'administration

Asco Burier SA, La Tour-de-Peilz

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 26 juillet 1983, à 18 h., dans la salle de réception de Schlageter & Mark, à Roche VD.

Ordre du jour:

Dissolution de la société et nomination du ou des liquidateurs.

Les actionnaires présenteront leurs titres ou une attestation bancaire certifiant le dépôt de leurs actions.

Burier, le 8 juillet 1983 Le conseil d'administration

Sogeter SA, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 29 juillet 1983, à 11 h., chez Fiduciaire Vidor SA, boulevard de Grancy 19, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Transformation des actions nominatives en actions au porteur.
2. Modification des statuts en rapport avec cette transformation.

Les articles modifiés sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Lausanne, le 6 juillet 1983 Le conseil d'administration

Chesa Nova SA, St. Moritz

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per venerdì 29 luglio 1983, alle ore 11, presso l'ufficio fiduciario Armando Skory, via Pioda 6, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministratore unico e presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 1982.
2. Rapporto del revisore per l'esercizio 1982.
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti e scarico all'amministratore unico.
4. Deliberazione sulla destinazione del risultato d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, nonché il rapporto del revisore saranno a disposizione dei Signori azionisti presso l'amministrazione della società, via Pioda 6, Lugano, a partire da lunedì 18 luglio 1983.

Gli azionisti che intendono partecipare all'assemblea ordinaria dovranno legittimarsi mediante l'esibizione dei certificati azionari o di una dichiarazione di deposito bancaria.

St. Moritz, il 7 luglio 1983 Il consiglio di amministrazione

In Läden, Büros und Werkstätten sorgen

ANSON-Aermec Klimageräte für angenehme Kühle. Individuell regulierbar. Rasch montiert, ab 1850 kcal/h. 220 V. 1150 W. Fr. 1600.– Lüftungs-, Elektrofachgeschäfte und ANSON AG 01/461 46 88 8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Société Fiduciaire Suisse

Bâle, Berne, Delémont, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Saint-Gall, Sion, Soleure, Winterthur, Zurich

Vos experts en gestion comptable

Inserate im SHAB haben Erfolg

Annulation

Le carnet d'épargne no 44.737 de la Caisse d'épargne du district de Courtelary est égaré.

Les créanciers annuleront ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposeront de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Caisse d'épargne du district de Courtelary.

Courtelary, le 7 juillet 1983

Caisse d'épargne du district de Courtelary

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1982 (55e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Wir übernehmen gegen bar laufend

Liquidations- und Restposten

aller Art (Möbel, Textil, Haushalt, Spielwaren usw.) von Fabriken, Versicherungen, Banken und Konkursämtern.

Postfach 3644
4002 Basel
Tel. 061/30 03 22, Telex 64122

Zu vermieten auf Mitte 1984 im Zentrum von Langenthal

2 Lagergeschosse zu je 400 m² brutto
1 Bürogeschoss 400 m² brutto

zuzüglich Anteil Rampe und Verkehrsfläche im Erdgeschoss.

Die Geschosse können auch einzeln gemietet werden. Alle technischen Installationen wie Lifte, Telefonzentrale, PSA, Gegensprechanlage sind vorhanden. Im Bürogeschoss befindet sich ein klimatisierter Raum für EDV-Installationen.

Nähere Angaben und Besichtigung:
Rudolf Geiser AG, Langenthal, Tel. 063 22 25 55, Herrn Thomas Geiser verlangen.

Zu verkaufen

Bauernhaus in Egg ZH

traumhaft gelegen; Zentralheizung, Kanalisation, grosse Scheune mit Pferdeställen, 2 Ökonomiegebäude mit Werkstatt und Garage; eigene Quellen, ca. 7 ha Umschwung mit Obstbäumen, Wiese, Wald; evtl. parzellenweise Aufteilung; beste Verkehrslage.

Kapitalkräftige Käufer, die zentral und trotzdem inmitten der Natur wohnen wollen, wenden sich an

Advokaturbüro Dr. R. Wolfensberger, Schanzenstrasse 2, Solothurn, Tel. 065 22 77 11

Alles über Klimaschränke und Klimageräte:

...Idealklima im Computerraum!

Wir lösen Ihr Klimaproblem mit oder ohne Aussenluft!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich

KLIMAWATT AG ☎ 01-4636640 Gutstraße 86 8055 Zürich

Airwall ...die ersten in Europa!

Spezialisten aus dem Bürofach

für Rationalisierung . . .

Ohne optimale Software kann Ihr computer zu einem sehr teuren Büroschmuck werden.

Denn die beste Hardware ist nur so gut einsetzbar wie die Software, die sie dazu bedienen. Wir sind auch für Sie Spezialisten und doch Büroautomation HP 250 von Hewlett-Packard. Darüber möchten wir Ihnen Genaueres berichten. Rufen Sie uns an: 01/57 15 77

HEWLETT PACKARD

NCT TREUHAND AG
Software-Entwicklungen

NCT-TREUHAND AG, Wiesenrain 8, 8008 Zürich

für Bürostempel . . .

Gummistempel
Numeraleure
Stempelwaren
STEMPEL
Tel. 01 211 05 65-67
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

für Inkasso . . .

Dun & Bradstreet AG

INKASSO
Schweiz/Ausland

8026 Zürich, Schöneggstr. 5, Tel. 01 241 02 30, Telex 812193
1002 Lausanne, Grand-Pont 18, Tel. 021 20 33 63, Telex 22070
6904 Lugano, Via Zurigo 3, Tel. 091 22 02 87, Telex 79324

für Couverts . . .

100 Standartsorten
Kartellfrei – bis 25 % günstiger.
10 Millionen Couverts abrufbereit.
Sonderanfertigungen kurzfristig.
Jede gute Druckerei führt Rivoli-Couverts

Rivoli-COUVERTS Burghalde 34, 4410 Liestal

Adressomat AG, 4057 Basel
Haltingerstrasse 65, Tel. 061 26 21 75

Spezialist für Adressiersysteme, Prägeterminals und Imprinter für Plastik (Kredit)-Karten, Telefonbeantworter, allg. Büromaschinen.

- Stempel jeder Art
- Schilder: Alu, Messing oder Kunststoff
- Beschriftungs-Schablonen

liefert prompt und zuverlässig

Stempel u Gravier AG
STEMPEL- + GRAVIER AG
Telefon 01/251 61 89
8022 Zürich, Limmatquai 32

Inkassoprobleme?

Wenden Sie sich an den Spezialisten:

G+M Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti
Walchestr. 21, 8035 Zürich
Tel. 01 - 362 94 04, Telex 53848

Ihr Spezialist für SCHWEIZER-Qualitäts-Couverts...

Marcel Meuwly
Postfach 48
3053 Münchenbuchsee
Telefon 031 96 80 81

Wir garantieren Ihnen Fabrikpreise!

für Telefonbeantworter . . .

Hallo?! Ich bin der Telefonantwortgeber **A-ZET 82** von **ZETTLER** mit **auswechselbaren** Meldetextkassetten von **10** bis **360** Sekunden Aufsprechzeit.

Bezugsquellennachweis:
TELION AG
Zettler-Generalvertretung
Albisriederstr. 232
8047 Zürich
01/493 15 15

Information A-ZET 82

Dauerstempel
ohne Stempelkissen
schmid NON STOP®
mit Druck-Stellschraube
exklusiv von uns hergestellt.

Stempel Schmid AG
Seevorstadt 55
2502 Biel 032 23 82 82

schmid NON STOP®

für Kopiergeräte . . .

MINOLTA Generalvertretung für Normalpapier-Kopierer

A. Messerli AG, Sägereistrasse 29
8152 Glattbrugg/ZH, Tel. 01 829 11 11
Filialen in Basel, Bern, Genève, Lausanne, Lugano Luzern, Sion, St. Gallen

für Klimageräte . . .

EDV-Klima
preiswert – zuverlässig – dauerhaft – problemlos
10 Servicestellen in der Schweiz
AIRWELL-Klimaanlagen . . . alle Systeme
KLIMAWATT AG
Gutstrasse 86, 8055 Zürich, Tel. 01 463 66 40

Abwesend?

Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!

Modelle ab Fr. 498.-
Spezialprospekte u. Vorführung im Fachgeschäft oder direkt durch **NOVITON AG** 8050 Zürich 01 571 247

Ihr
STEMPEL-
Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4 Tel. 052 / 22 05 02
8401 Winterthur, im Zentrum

für Software . . .

ASP
Computer AG
SOFTWARE-HAUS FÜR KLEIN- UND MITTELBETRIEBE

Standardpakete IBM 5120, S/23
Analyse, Programmierung
IBM 5120, 5260, S/23, S/34
Verkauf, Programmierung
APPLE-Computer

ASP Computer AG
Bleichestrasse 21A
3066 Stettlen
Tel. 031 51 64 07

für Büromöbel . . .

System + Qualität

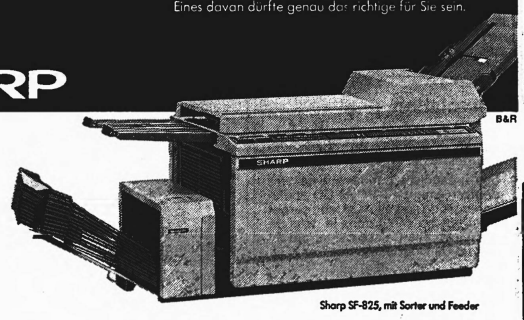
Ihr Partner für Stahl-Büromöbel

gutag

GUT AG
Büromöbelfabrik
4614 Hägendorf
Tel. 062 46 23 33

Im ganzen sind es 8 Sharp-Kopierer-Modelle.
Eines davon dürfte genau das richtige für Sie sein.

Erprobte Elektronik.
SHARP



B&R

Sharp SF-825, mit Sorter und Feeder

Sagen Sie uns, was Sie von einem Bürokopierer erwarten. Sharp hat ihn.

Was von Sharp kommt, ist kompakt, komplett, komfortabel und seinen Preis wert. Da gibt es Geräte für jene, die sich mit 10 Kopien pro Minute begnügen. Und es gibt andere, die bis zu 33 liefern.

Sie können wählerisch sein

Das Format-Spektrum reicht von A6 bis A3. Dazu eine oder zwei Reduktionsstufen und Vergrösserung, eine sichere Bedienung durch Mikroprozessor-Technologie, Multikopien bis 99, Wiederholungs- und Pausenfunktion, Restkopienkontrolle, vielfältige Kopiermaterial-Möglichkeiten, Einzelblatteinzug.

Kurz: Wie immer Ihre Anforderungen an ein Kopiergerät sind, Sharp kann Ihnen helfen.

Peripheriegeräte zur Auswahl.

Verschiedene Modelle können automatisiert werden. Zum Beispiel:
Mit dem Original-Vorlagen-Einzug von bis zu 50 Originalen ab Stapel.
Oder Sorter, die von A5 bis A3, in 10 oder 20 Fächern folgerichtig sortieren.
Dann gibt es die praktische 1000-Blatt-Kassette und Kastenstellenzähler.

Zuverlässige Technik.

In jedem Sharp-Kopierer steckt viel Gutes. Und aus jedem kommt viel Gutes heraus. Darauf ist ebenso Verlass wie auf den Service durch kompetente Techniker. Diese kommen von Sharp direkt. Oder von unseren qualifizierten Fachhändlern in der ganzen Schweiz.

Facit-Addo AG
Badenerstr. 587, 8048 Zürich
Telefon 01/52 58 76

Die Sharp-Kopierer möchte ich kennenlernen.
Senden Sie mir bitte Unterlagen.

☐ Monatliches Volumen bis 1500 Kopien
☐ bis 5000 Kopien ☐ mehr als 5000 Kopien
☐ A3-Kopien erwünscht
☐ Verkleinerung erwünscht
☐ Vergrösserung erwünscht

Name
Firma
Strasse
PLZ/Ort
Telefon SHAB

SHARP

EDP COMPUTER SYSTEMS

Floppy-Disk- und Magnetplattendialogsysteme für Daten- und Textverarbeitung spez. Treuhandcomputersysteme

EDP Support AG, Bahnstrasse 25
8603 Schwerzenbach, Tel. 01 825 28 80

für Bürobedarf . . .

Protect Desk

die zweckmässige, hautfreundliche und nicht klitzende Schreib- und Arbeitstisch-Auflage aus glasklarem, flexiblem PVC schützt Pulte, Arbeitstische und Ablageflächen vor Kratzern, Flecken und anderen Beschädigungen.

SIGERIST
Carl Sigerist AG, 8207 Schaffhausen
Tel. 053 / 3 06 66, Telex 76395 siger
Pendeltüren/Antriebstechnik
Techn. Artikel/Schaumstoffe

Interessiert Sie eine Teilnahme in dieser Spezialseite?

Dann senden Sie bitte den Coupon für weitere Unterlagen an uns zurück.

Publicitas, Seilerstrasse 8, 3001 Bern
Telefon 031 65 11 11 (Hr. Choffat)

Firma:
Adresse:

für Manuskripthalter . . .

Rückenschmerzen am Arbeitsplatz lassen sich jetzt erstaunlich einfach vermeiden.

flexo-desk

Einsenden an Perforog, Wässermattstr. 7, 5001 Aarau

Senden Sie mir Prospekt und Preisliste über das Flexo-Desk-Programm:

H 12

Firma:
Sachbearbeiter:
Adresse: